

Ян Райнис

ВЕЙ, ВЕТЕРОК!

Народная песня в пяти действиях

Перевод Н. Асеева

Пролог

*Вей, ветерок, гони челнок,
Уноси нас в Курземе...*

*Вот сумрачно приманчивые звуки,
Которых нет милей во всей вселенной.
Они мне долго душу волновали.
Где ветерок тот, что, однажды взвевя,
На родину понес бы наши лодки?
Безбрежно море, дуновенье слабо.
Мы ждем, когда помчит нас свежий ветер,
Он нам обещан, но еще не сбылся,
Как не сбылись посулы курземчанки.
Мы песнями тоску свою смягчаем.
Стань, песня, лодкой, а напевом — ветер!
Собратья скорби, вместе в лодку сядем
И уплывем на родину в мечтаньях.
Меня призвали вы — и я явился,
И буря веет, — и ладья помчалась
По Даугаве воздушной, морем звуков.
Я радуюсь, что вспомнили меня вы,
Что вы меня почтили приглашеньем
На празднество великое сегодня.
Вы вспомнили, что в молодости вашим
Товарищем я был в одном отряде,
Что на чужбине брел, не унывая.
Я радуюсь, но горечь жалит сердце:
Ведь вы, как я, изгнанники такие ж,
Вы так же на чужбине; оттого мне
Сильней, чем радость, горечь полнит парус.
Сильна боль сердца, но еще сильнее
Позор молчанья о сердечной боли.
Что мне ответить? Чем ту боль измерить?
Припомните ж о том, что душу давит, —
О Даугаве любимой, об отчизне.
О том, что было раньше, о сиротке,
О предках наших, в прошлое ушедших,
В наследство нам свои оставив души,
Звучащие в напевах многих песен
Сильней, чем соловьиный лес от трелей.*

*В них дух отцов, он нашей жизнью движет,
Их труд работа наша продолжает
И новый мир готовить помогает.. .*

*.
Вот маленькой мелодии отрывок:
«Вей, вей, ветерок, гони челнок!»
И древнего напева голос нежный
Возобновит забытые виденья,
Напомнит притчу, смысл ее подскажет:
Увидите вы милую сиротку,
Что воплотила лучшее на свете,
Всю нежность, красоту и благородство,
Готовность приносить всем людям счастье,
Высокое достоинство сиротки,
Отдавшей сердце гордое надежде!
И юноша, сиротки покоритель,
Встал из-за Даугавы белокипучей, —
Как новый день, что блещет на восходе,
Сиянием денницу затмевая.
То молодой земли встающей сила,
Что все вокруг себя перемещает
И, небосвод и звезды опрокинув,
Уничтожает то, к чему стремится, —
И красоту и собственное счастье.
Но сын страну угасшую вздымает
И к новым горизонтам переносит,
Сам вместе с ней чудесно обновляясь
Для юного грядущего людского.*

Лица:

Улдыс.

Барба.

Зана.

Анда.

Мать.

Дыдзис.

Орта.

Циепа.

Гатынь.

Работники.

Батрачки.

Соседки.

Первое действие.

Мукомольня. Направо дверь. Прямо против зрителей дверь, снаружи заколоченная. Направо в стене задвижное окошко. По правую и левую стороны ручные жернова. В левом углу на полу просеянная мука. Мукомольня темная, горит только воткнутая в стену лучина. Раннее утро. Со двора слышен вой ветра.

Когда потом раскрывают заколоченные двери, видна Даугава.

*Налево на ручной мельнице мелет **Зана**, девушка лет двадцати, и **Барба**, лет семнадцати. На мельнице справа мелет **Анда**, лет восемнадцати, и батрачка **Орта**, лет пятидесяти. В левом углу просеивает муку приживалка **Циепа**, лет тридцати.*

Зана.

(Поет).

*Я стирала, полоскала,
Берег Даугавы широк,
Подплывал ко мне щучонок,
С головы сорвал венки.*

Другие девушки тихо подпевают.

Орта.

(Смеясь).

*Петухи каких соседей
Вас подняли до зари?
Еще сон мне не доснился —
А уж Зана за помол.*

Циепа.

(Льстивым голосом).

*Распекает мукомолка,
Как синичка меж ветвей.*

Орта.

*Нет, она жужжит, как пчелка,
Не боясь, что ветер свищет,
Налетая на нее.*

Зана.

*Этот ветер нам помощник,
Дождь собирает, лодки гонит.*

(Запеваает.).

*Полоскала я, стирала,
Берег Даугавы широк.*

Циепа.

*Как по серебру ты ходишь,
Так звенит твой голосок.*

Зана.

*Что дивитесь вы, сестрицы?
Жернова мне вторят в лад.
Тяжкий жернов кружит песня,
Облаком летит мука.*

Орта.

*Жернов рад в мучице белой
Развалиться и поспать.
Не мечтаешь ли поспать ты
С женихом пшенично-белым?*

Зана.

Вам насмешка, а мне — песня.

Анда.

*Пой, покуда твое время,
Пой, пока жених далеко.*

Циепа.

*В глазках Заны засверкало,
Словно кот глядит на сало!*

Зана.

*Ха-ха-ха!.. Вот чепуха!..
На пирог мелись, мука!*

Орта.

*Для тебя помол — богатство,
Серебром мука мерцает.*

*Мне ж вся прибыль от помола
В том, что косы серебрятся.*

Барба.

Не ворчи с зари, сестрица.

Орта.

*Надоело мне работать;
У меня все косы взмокли,
А на Зане ни росинки.*

Анда.

*Туго мельнице придется,
Если Орта мукомолка!*

Орта.

(В сторону Анды).

*И ты тоже только жернов
Крутишь, как хвостом котенок!*

*Анда умолкает; умолкают и другие девушки; сильнее завыл ветер. Справа
входит **мать** с мешком зерна.*

Мать.

*Бог на помощь, мукомолки,
Весел утренний помол.*

(Подшучивая, ставит мешок.).

*Если так вам петь и дальше,
То зерна у вас не хватит!*

Зана.

*Полно, матушка, хватает
Нам и зерен здесь и песен,
Мы и устали не знаем.*

Цица.

*Те, кто пашет, — те устали,
Хоть соху тянули кони.
Мукомолки ж не устали
Жернова крутить руками.*

Орта к Циепе.

(Дразня ее).

Да тебе устать ведь трудно:

Мельница твоя мякину

Языком, что жернов, мелет.

Мать.

У болтушки плох помол,

Малой меры стоит он,

А за твой помол я, Орта,

Мерой щедрой заплачу.

Мелко смелешь да просеешь —

Все пойдет на пироги!

Орта.

Кого в гости звать собралась?

Анда.

(Весело восклицает, обнимая мать).

Сваты будут! Сваты едут!

Ой, ты, маменька родная!

Мать.

(Отстраняясь).

Не твои еще, вертунья!

Здравствуй, Зана!

(Обнимает и целует Зану).

Мне пора!

Гатынь завтракать покличет.

(Уходит.).

Те же без матери.

Анда.

(Обнимая Зану).

Ах ты, Занушка, сестренка!

Вот уже ты и невеста!

*Кто ж со мной разделит радость?
У меня и друга нету.*

Зана.

(Смеясь).

Будет лишек — дам тебе.

Орта.

(Зане).

*Вот — ни с кем не поделившись,
Уж с дружкой договорилась.*

Циепа.

Доверяют не болтливым.

Орта.

(Перебивая ее).

Тем, кто сплетничать привычен!

Анда.

*Если честь хранит девица
И в хозяйстве мастерица —
Ей ничей совет не нужен.*

Орта.

(Зане).

Где слюбились, сговорились?

Зана.

(Смеется).

*Где? На ярмарке минувшей,
На широком берегу.*

(Напевая.).

*Подплывал ко мне щучонок,
С головы сорвал веноч.*

Анда.

*Ну и радость! Ну и праздник!
Нынче будет день веселья!*

Сквозь вой ветра слышны тихие звуки свирели.

Орта.

*Кто играет-распеваает?
Не скворца ль пригнало ветром?*

Барба.

*Это Гатынь на свирели.
Видно, снова занедужил.
Ему ветер щемит сердце,
Он его игрою лечит.*

Анда.

*Гатынь вновь на дудке стонет.
Всех сватов он распугает, —
Мало, что ли, ветра стонов?*

Зана.

*(Поет).
Возьми, братец, свой челночек,
Догони ты мой веночек.
Ветер усиливается.*

Циепа.

Вот так ветер! Дверь срывает!

Зана.

Мою песню обрывает!

Орта.

*(Смеется).
Не тужи — жених вновь свяжет.
Ветер разносит муку по мукомольне.*

Циепа.

С потолка — мука метелью!

Анда.

(Смеется).

*Расстилай-ка полотенце,
Пирогы спасай, Циена,
Женихам на угощенье!*

Зана.

*Успокойся, ветра мать,
На сухом суку присядь!*

Орта.

*Нет, не ветра мать, а гром
Из-за Даугавы к нам едет.
Это ветра сын — гребец,
Ищет счастья молодец.*

Зана.

*Сохрани ты, боже, тех,
Кто по Даугаве плывет!*

Анда.

(Хлопая в ладоши).

*Бог поможет им! А ветер
Полон дом сватов нагонит.*

Слышен удар грома в сильный порыв ветра; вслед за тем — треск ломаемого дерева. Девушки вскрикивают, перестают молоть. Сквозь щели закрытых дверей виден свет.

Зана.

(Подбегает к стене, отодвигает окошечко и смотрит на Даугаву).

*Господи! Клопочут волны,
Даугавушка взволновалась.*

Барба.

(Восклицает, подбежав к закрытым дверям и глядя в щель).

*Ах, беда какая! Ветром
Мою елочку сломало!
Не видать теперь ей счастья!*

Циена.

*Эта все гребца жалеет,
Та — свою жалеет елку,
Третья шутит, не жалея.*

Анда.

(Перебивая ее).

Третью счастье пожалеет!

Орта.

*Три иволги дождь пророчат,
Три девушки парней кличут.
Та — «приди», а та — «он близко»,
Третья в тайне сердце держит.*

*Запоем сначала славу
Той, чье сердце не раскрылось.*

Барба.

*Что ты, Ортушка, смеешься?
Чем я нынче провинилась?*

Орта.

*Ведь твоя сломалась елка, —
Где ж укрыться недотроге,
Когда сваты понаедут?*

Барба.

*Кто ж ко мне пойдет болотом,
Когда есть к другим дорожки?*

Орта.

*В песне сказано: сиротке
Долго не носить веночек.*

Зана.

*Ортушка, болтаешь зря ты.
Барбинька парней страшится,
Глаз на них не поднимает.*

Цица.

*Сердце скромницы — как уголь:
Ветерок подует — вспыхнет.*

Анда.

*Пепел только укрывает
Жар горячего сердечка.*

Барба.

*Что ты, Анда! У меня
О таком и мыслей нету!*

Орта.

*Тот, кто по сердцу придется,
Живо жаром сердце спалит.*

Барба.

*Ой, да что ж вы говорите!
Я уж в Даугаву скорее,
В стаю мелких рыбок прыгну!*

Орта.

*Ох ты, девка-недотрога!
Смерть не кличь, в свой срок нагрянет.
Муж не волк, тебя не съест он.*

Барба.

Кто же маму сжил со свету?

Орта.

*Разве все мужья такие,
Что в корчме проводят время?*

Циепа.

*Что хлопчешь ты о Барбе?
С ней давно помолвлен Гатынь.*

Орта.

*Зря смеешься над калекой!
Сироту к сиротке тянет.*

Анда.

*Тише! Гатынь ковыляет:
Топу-топ, топу-топ!*

(Показывает, как Гатынь хромает.).

Девушки смеются. Маленькая пауза. За дверь слышны шаги и нерешительное топтанье.

Цица.

Где ж он есть, казак-наездник?

Анда.

Скакуна на привязь ставит.

Девушки смеются.

Орта.

(Зовет строго).

Ну, входи, чего там мнешься?

Голос.

(За дверь).

Завтракать!

Девушки смеются.

Барба.

Ведь он стыдится.

(Зовет.).

Гатынь, открывай, не бойся.

Гатынь приоткрывает дверь. Это юноша лет восемнадцати, неуклюжий, хромой, с болезненным лицом, маленького роста, говорит боязливо.

Гатынь.

Мне мать велела, чтоб я позвал вас на завтрак.

Цица.

Что ты гордишься! Войди без чванства на мукомольню. Прикрой и двери. Так.

Гатынь входит и закрывает дверь.

Орта.

Скажи, сынок, всем доброго утра да бог на помощь.

Кто «бог помощь» не сказал, Черта носит за плечами.

Гатынь.

С добрым утром! Бог на помощь!

Анда.

*И тебе бог на помощь! Мы тебе подмога тоже: даем твоим коням подсыпку.
Девушки смеются. Гатынь смущается и идет к двери.*

Цица.

Обожди же! Расскажи хоть, что тебе сказать велели?

Гатынь.

(Останавливается).

Чтобы шли вы завтракать.

Анда.

Ну, побудь немного с нами. Мы ведь девки не дурнушки. Повесели нас, не гнушайся.

Орта.

Ах, ну что ты! Ты ведь знаешь —

Он не боек на язык.

Поиграй нам на свирели —

Ты так жалобно играешь.

Надо нам помол закончить.

Гатынь.

(Показывая рукой).

Там идут, поют.

(Хочет уйти.).

Орта.

Где? Не слышу.

Цица.

Ну постой. Скажи — неужто здесь никто тебе не по вкусу?

Гатынь.

По вкусу.

Зана.

Кто ж тебе по сердцу? Может, я?

Гатынь.

Все.

Зана.

Ишь ты, все! Разве Циена одинакова со мною?

Гатынь.

Ты красивей.

Циена.

Значит, я тебе не нравлюсь! Или стара тебе в невесты?

Анда.

Но ведь я молода. Что же, или я не нравлюсь тоже?

Гатынь.

Ты смеешься надо мной.

Анда.

Лучше ль плакать над тобою?

Зана.

Что вы с мальчика возьмете?

У него уж есть невеста.

Как понравиться мы можем?

Гатынь бежит в сторону двери.

Анда.

(Преграждает ему путь, обхватив его).

Не пуцу. Скажи, откройся,

Барба, что ль, твоя невеста?

Что ты там в рукав запрятал?

Гатынь роняет маленькую лопаточку для муки. Анда поднимает ее.

Вот лопаточка-игрушка.

Гладенько обстругана.

Хорошо муку сгребать.

Для кого она? Отдай мне.

Гатынь.

(Очень тихо).

Нет, нельзя.

Анда.

Отдай. Смеяться перестану над тобой!

Гатынь.

(Так же).

Это Байбиньке, — ей больше всех приходится молоть.

(Бросает лопаточку и убегает).

Те же без Гатыня. Громкий смех. Барба, застыдившись, сильнее вертит жернова. Орта поднимает лопаточку. Издали доносятся звуки песни.

Зана.

Перестаньте вы смеяться!

Чу! Поют: «Вей, ветерок!»

Цица.

Вот бы дудочник был нужен!

Анда.

Ветер воет, ветви стонут,

Не могу расслышать пенья.

Зана.

Я-то эту песню знаю!

Цица.

(Прерывая ее).

В сердце песня отдается.

Верно, путь к тебе направил

Ястребок с попутным ветром.

За сценой слышатся голоса поющих — они еще далеко, но уже можно разобрать слова.

Голос.

(Поет).

Сам себе нашел невесту, Без родителей сосватал!

Зана.

(Восклицает встревоженно).

Это он, ей-богу, он! — Мой жених явился сватать!

(Перестает молоть.)

Анда.

(Зане, тоже перестав молоть).

*Брось теперь молоть, сестрица,
И беги принарядиться.*

*Там поют — я слышу — двое, —
Наряжусь и я с тобою.*

*Тебе счастье привалило —
Заодно и мне, быть может.*

Цица.

(Бросает работу).

*Ой, и я за вами тоже:
Подмести полы почище
И песком посыпать белым.*

Орга.

*Что ж ты, Занушка, молчала,
Что сегодня будут сваты?
Я бы двери в нашем доме
Приукрасила цветами.*

Голоса.

(Ближе).

*Свадьбу весело справляем,
Трое суток пьем-гуляем!*

Зана.

Живо, живо! Счастье близко!

(Барбе.)

*Ах, сестрица, поработай
За меня — в долгу не буду.*

(Целует ее.)

Барба.

(Зане, продолжая молоть).

Ну, беги!

Орта.

(Смеется).

Целует Барбу, Жениха воображая.

Зана, Анда и Циена собираются уходить.

За закрытой дверью слышатся тихие голоса.

Голос.

(За дверью, громко).

*Добрый день! Добрые люди,
Двери странникам откройте!*

Циена.

Ой-ой-ой! Упало сердце.

Зава.

(Подойдя к двери).

*Что за странники такие,
Что стучатся не в ворота?*

Голос.

(За дверью).

Мест не знаем, заблудились.

Циена.

*Жернов пляшет, крыша скачет,
Под шумок зачем крадетесь?*

Анда.

*Вы хотите мукомолок
В челн снести и увезти!*

Голос.

(За дверью).

*Я их только в щелку видел.
Та, что гибче и стройней,
Той и быть моей невестой.*

Зана.

*Кизи, Кизи, вор девичий!
В дом бежим скорей, сестрицы!*

Анда.

*Домовой муку украл бы,
Дверь открыть лишь не умеет.*

Девушки убегают. Циена вместе с ними.

*Слышно, как скребутся за заколоченной дверью и пытаются проникнуть
внутри.*

Голос.

(За дверью).

Дверь откройте, буря мчится!

Орта.

Что ты рвешься в двери, парень?

Нету здесь твоей невесты.

*Поклонись поди хозяйке,
Заплати ей полной мерой.*

Голос.

(За дверью).

*Сам себе нашел невесту,
Без родителей сосватал!*

Орта.

*Ты не сладил сам с собой,
В дверь уперся, как слепой!*

Голос.

*Что ты, дверца, не пускаешь?
Вей же, ветер! Дверцу — с петель!
Бери, ястреб, куропатку!*

Орта.

*Горе мое! Дверь трещит!
Что долбишь ты двери, дятел?*

*Дверь внезапно распахивается настежь. Открывается вид на Даугаву и на
видземский берег. Быстро входит **Улдыс**, он ловит убегающую **Барбу**.*

Улдыс.

*Хоронись — не хоронись,
Все равно моею станешь!*

Барба.

(Вскрикивает).

Орта, Орта! Ой, спасай!

Орта.

(Улдысу).

*Сорванец, медведь, бродяга!
Что ты девушку хватаешь?*

Улдыс.

(Барбе).

*Дайся в руки мне, девица,
Рассмотришь тебя хочу я,
Ты светла или чернява?
Или косы серебруются?*

Барба.

*Я не Зана, что ж смотреть-то?
Не твоя же я невеста!*

Улдыс.

*Как тебя узнать мне точно?
Я тебя вдали лишь видел.
Корюшка или плотичка —
У обеих светлы спинки.
Дай себя увидеть ближе —
Погляжу, моя ты, нет ли?*

Барба.

*Не нужны твои мне сказки.
Не твоя я — мне известно.*

Улдыс.

*От муки ты побелела,
Глазки синие — подснежник.
И у Заны так синеют,
В поцелуях утопая.*

Барба.

Ой, беда! На помощь, Орта!

Орта.

*Уходи, копченый угорь,
Остроносый непоседа!
Вот возьму от мельни ручку,
Загоню тебя под жернов.*

Улдыс.

(Орте).

*Ну и злющая ж ты теща!
Что слова горохом сыплешь?*

Орта.

*Поищи другую тещу
Ты, бездельник, вор девичий!*

Улдыс.

*Что кричишь ты, что долбишь ты?
Рот как мельничная ступа,
Стал пестом язык твой, что ли?
(Тащит Барбу в сторону двери.).*

*Айда, белая кувшинка,
По волнам с тобою прыгать!*

Барба.

*Отпусти ты, не пойду я!
(Закрывает голову.).*

Улдыс.

*Что ты рвешься? Глазки прячешь?
Ведь они синее, чем
Волны Даугавушки синей,*

*Щечки ж белизной сверкают,
Будто гребни пенных волн!*

Барба.

Ой, пусти!

Улдыс.

*А ты сначала
Поцелуй за взлом дверей,
Поцелуй за путь опасный
В лодке — Даугавой ненастной!*

Орта.

*Ах, злодей, нашел чем хвастать!
Как пестом по шее тресну,
Так и вспухнет за плечами,
Что и в гроб не уместишься.*

Улдыс целует Барбу, несмотря на ее сопротивление.

Барба.

(Вскрикивает в внезапном испуге).

Ай!

Улдыс.

(Тоже испуганно).

Что с тобой? Что кричишь ты?

Орта.

Что ты, парень, с нею сделал?

Барба.

Ай, ты выпил! — Твои губы...

Улдыс.

(Смеется).

Губы? — Что, вторично хочешь?

Барба, которая тщетно пыталась вырваться из рук Улдыса, внезапно наклоняется и кусает его руку.

(Отпускает ее руку, смеется.).

*Вона! Палец укусила!
Ласочка, а не девчурка,
Станешь ты моей невестой —
Оберну тебя вокруг пальца.*

Барба.

(Отбежав к двери, укоризненно).

*Никогда твоей не буду,
Обернешь меня вокруг пальца!
Дуболап пустоголовый!
Рот твой...*

Улдыс.

Что?

Барба.

Отравой пахнет.

Улдыс.

Что ты, девушка, взъярилась?

Барба.

*Поищи свою ты Зану,
По тебе она тоскует.*

(Убегает.).

Те же без Барбы.

Улдыс.

Что случилось?

Орта.

Пьешь зачем ты?

Улдыс.

Кто в убытке?

Орта.

Ей противно.

Голос.

(За сценой).

Улдыс, Улдыс, где ты бродишь?

Те же. *Входит Зана.*

Зана.

Что за крик тут раздавался?

Отчего Байбиня мчалась?

Улдыс, милый...

(Увидев Орту, умолкает.)

Орта.

Ну, пора мне.

(Уходит.)

Зана.

Улдыс, Улдыс! В бурю эту

Через Даугаву поплыл ты!

Что ж стоишь? — Целуй скорее!

Да спеши меня посватать.

Мать хлопочет. —

Что ж ты медлишь?

Торопись!

Занавес.

Второе действие.

Двор. Направо хозяйские окна и дверь, рядом окна и дверь к работникам. У стены скамейки. Налево клеть, хлев, сарай. Между постройками вид на далекую излучину Даугавы.

Улдыс. Дыдзис. Мать. Орта. Цица.

Мать.

Кто такие? Что за люди

По двору чужому ходят?

Дыдзис.

Здравствуй, добрая хозяйка!

Мы — проезжие. С дороги

Завернули отдохнуть.

Улдыс.

*Добрый день — большим и малым,
Всему дому и хозяйству!*

Мать.

*А какой же вы дорогой
Шли к нам, гости дорогие?*

Цица.

*Где коней вы привязали?
Напоить их, верно, надо,
Накормить зерном отборным.*

Мать.

*Доносилось много шуму:
Псы бесились, люди злились,
Ветер выл, трещали ветви,
Одного мы не слышали —
Чтобы кони близко ржали.*

Улдыс.

*На конях мы не скакали,
А от Краславы на лодках
Всю дорогу прокачались.*

Мать.

*Вот так путники, глядите!
Тот верхом сюда добрался,
Этот — в лодке, вишь, качался!*

Орта.

*Под личиною проезжих —
Женокрады налетели.
Мать, считай своих голубок —
Столько ль будет, как уедут?*

Мать.

*Кто вы? Для чего явились?
Что вы здесь найти хотите?*

Дыдзис.

*Ищем телочку мы всюду —
След привел на этот хутор.*

Мать.

*Вот и слышу я, что в мельне
Песни девушек умолкли.*

Орта.

*Не слепой ли этот путник?
Телок ищет в мукомольне.*

Улдыс.

*Нам нужны те мукомолки,
Что муку для телки мелют,
А была бы мукомолка —
Не сбежала бы и телка.*

Дыдзис.

И не плакал бы парнишка.

Мать.

*Здесь такой и не бывало,
Во дворе другом ищите.*

Улдыс.

*Весла мокрые держал я —
У меня замерзли руки.
Та, что варежки мне вяжет, —
В вашей прячется светлице.*

Орта.

*Все цветет, теплынь такая,
У тебя же мерзнут руки.*

Улдыс.

*Только ты не расцветаешь,
Холод сердца руки студит.*

Мать.

*Где ты взял, осока, право
Сватать дочку-клеверочку?*

*Шапки бархатной не видно,
Сапожков блестящих нету.*

Дыдзис.

*Что нам бархатные шапки,
Блеск нарядных сапожков?
Наши лодки ходят в Ригу
И не то еще привозят.*

Мать.

*Вон ведь вы гребцы какие!
Для чего вам мукомолки?
Не пахать вам и не сеять,
Ячменя и жита нету.*

Дыдзис.

*Ветер пашет, бог нам сеет
Серебро на Даугаве.
Лучше плыть на легкой лодке,
Чем потеть на трудной пашне.*

Улдыс.

*Дай мне дочку-мукомолку!
Сеет Даугава мне золото,
Да еще с таким излишком,
Что не гнусь за серебришком!*

Мать.

(Грустно).

*Быстро Даугава несется
И на дно иного тянет.
Там и барское богатство,
Там и материно чадо.*

Улдыс.

*Челн мой ясневый, прочный
Ярко золотом украшен.
Мать стремительного ветра
Раздувает белый парус.
Соткан ею он из пены,
На основе камышовой,*

*А невесту я добуду —
Из цветов построю лодку!*

Анда приоткрывает дверь горницы, за ее спиной видны другие девушки.

Анда.

(Тихо).

*Ах ты, Даугава родная,
Ах, красавец ты, даугавец!*

Улдыс.

(Девушкам).

*Ну, иди, садись, красотка, —
В клеть мою доставит лодка!
Там, за Даугавой, белеют
Сребролистые березы,
Там, за Даугавою, ивы
С золотистыми цветками!*

*Девушки, шутя, выталкивают
Анду из горницы во двор.
Анда приодета.*

Улдыс.

*Чаша полная дом этот,
Весь черемухой осыпан!*

Анда.

*Хорошо б венки украсить.
Золотыми лепестками!*

Циепа.

*Золотые лепесточки —
Золотистым косам впору.*

Орта.

(Анде).

*Еще больше добродетель
Златокудрым подобает.*

Из дверей выходит нарядная Зана.

Орта.

О, еще явился кто-то!

Зана.

*Это я — и я готова
Выйти замуж за даугавца.*

Мать.

(Зане).

*Доченька моя! О боже!
Ты зачем во двор выходишь?
И о чем ты речь заводишь?*

Зана.

*Жизнь на Даугаве чудесна —
Вот о чем я говорю.
Там зимою мчатся сани,
А челнок цветочный летом.*

Улдыс.

*Саночки скользят со скрипом,
А челнок плывет со смехом.*

Зана.

*И поет невеста, сидя
С удалым гребцом в обнимку.*

Мать.

*Замолчите, как не стыдно?
Сами так и рвутся замуж.
Вы до ночи ль были в поле,
До рассвета ли мололи?*

Орта.

(Матери).

*Нет, заботливая мать
Дочерей оберегала:
Сирота за двух молола.*

Циепа.

У хорошей — всем неплохо.

Зана.

Наша мать добрее всех.

Орта.

Бережет своих дочурок.

Дыдзис.

*Долго ль сможешь уберечь их,
Если сват нацелит око?
Сладкой речью сват опасен!*

Улдыс.

*От корней цветет орешник
Ярко-красными цветами.
Красной девице приятно
Предложить от сердца руку.*

Мать.

*Молодой, красивый парень,
Разговор ведет искусно.*

(Дыдзису.).

И второй жених пригожий.

Дыдзис.

Да, и мне нужна невеста.

(Глядя на Андю.).

*Не уйдем мы прочь, покуда
Куропаток не поймаем.*

Анда.

*Добрый молодец задумал
Нас поймать, едва увидев.
Разве я покорный птенчик,
Чтоб меня снимали с ветки?*

Улдыс.

(Матери).

*Перед важным господином
Куньей шапки не снимаю,
А ломаю шапку только
Перед матерью невесты.*

(Он и Дыдзис кланяются матери.).

Циепа.

(Улдысу).

*Мать невест, что трясогузка,
Башиачки на ней из воска.*

Дыдзис.

*Я веселый, краснощекий,
В куньей шапке, и узором
Сапоги мои расшиты.*

Улдыс.

*Кушаком богатым трижды
Я обвит, как дуб зеленый.
Кафтан — из цветов бобовых,
Шапка — из цветов гороха,
И спадает, перегнувшись,
С этой шапки шелк зеленый.*

Циепа.

*Стройный молодой дубочек
Перед солнышком склонился.*

Улдыс.

(Матери, указывая на дочерей).

*В синем небе друг за дружкой
Звезды яркие несутся.
Дай одну мне — хватит света
У тебя еще для ночи.*

Дыдзис.

*Мне вторую дай, а третья
За двоих работать будет.*

Улдыс.

*Мать невест, ты всех добрее.
Пополам давай разделим:
Я цветник тебе оставляю,
Ты позволь сорвать мне розу.*

Мать.

*Ловко зяблика синица
Желудями обманула,
А жених мать не обманет
Хитроумными речами.*

Улдыс.

*Тяжело мне было в гору
Против солнца подниматься.
Тяжело просить мне было,
Сердце матери растрогать.
Ты зайди скорее, солнце,
Не пари над лесом долго.
Коль давать — отдай невесту,
Не вводи в соблазн гребца ты,
Даугавчанин — волн хозяин!*

Мать.

(Испуганно).

О мой боже! Волн хозяин!

Орта.

Женокрады, женокрады!

Мать.

*Взором ястреба ты глянешь —
Куропатки в страхе никнут.
И к губам твоим цветущим
Пчелы тянутся за медом.
Шелк речей твоих зеленый
Словно сетью рыбу ловит.
Рыболов, тебя боюсь я,
Черных глаз мне страшен омут.
Дочерей умчать ты хочешь,
Как, мрачней черным оком,*

*Ночью Даугава уносит
Души милые навеки!*

Улдыс.

*Мать невест, напрасно тужишь.
Пред тобой в долгу не буду:
Есть за Даугавою липа —
Долг она тебе заплатит.*

Мать.

*Уходи, шутник, отсюда!
Дочерей тебе не дам я.*

Улдыс.

А мы силушкой отнимем.

Мать.

*А мы спрячем в закромах!
Прячьтесь, девушки, спасайтесь!*

Улдыс.

*Кого схватим — наша будет.
Девушки — Зана и Анда — убегают.*

Улдыс.

*А ты, хитрая наседка,
Ты скажи мне напоследок:
Дашь ночлег, постель раскроешь
Чтобы с дочкой спать твоей?*

Мать.

Брось об этом думать, парень!

Улдыс.

*Если ты не дашь мне дочку,
Цельный бунт мы тут устроим!
Я на Даугаву тебя
В лодке выведу, качая!
Плачь, кричи — качать я буду,
Пока дочь не обещаешь!*

Мать.

*Забулдыга ты кабацкий,
Как такому дочь отдам я?*

Улдыс.

*Ну, не эту — дай другую,
Ту, что спряталася в доме.*

Мать.

*Для чего еще другие,
Если этих уж избыток?
Не такому ветерочку
Алый мак у нас развеять.*

Орта.

*Распоттат репейник надо,
Чтоб не рос он на дороге.*

Улдыс.

*Падай наземь, кунья шапка,
И лежи, пока толкую
С гордой матерью невест!*

С сердцем бросает шапку на землю, Дыдзис немного погода поднимает ее.

Дыдзис.

*Шпоры белые на что мне,
От сапог что пользы черных?*

Орта.

*Медной цепью опоясан,
На дно Даугавы иди!*

Улдыс.

*Боже, волка ослепи,
Дай медведю нос щербатый,
Мать невест на четвереньках
Ты заставь, о боже, ползать,
На полóк она залезет —
Пусть не будет в бане пара!*

Дыдзис.

(Улдысу).

*Ну и гордая же теща!
Чем ее теперь задобрить?*

Улдыс.

*Все слова летят на ветер,
Опадают, как цветочки.
Принеси вина из лодки,
Чтобы маменьку задобрить!*

Улдыс и Дыдзис уходят.

Орта.

*Коли небо потемнело —
Значит, быть росе на поле.
Коли сваты заявили —
Значит, пиво пить хозяйке!*

Мать.

И зубастый же он парень!

Орта.

*Заговаривают зубы
Ловко людям торгаши.*

Мать.

Добывают барыши!

Орта.

(Матери).

Ушли уже, не слышно их. А этот не из тех ли Радзениеков, из больших Яни, что на самом берегу реки? Они ведь славятся своим богатством.

Циепа.

(Матери).

Счастье-то какое! И он приехал за доченькой твоей! Надо его принять получше.

Орта.

Сумела же доченька твоя жениха сыскать, без всякого спросу.

Мать.

Примем, примем! И для него ведь счастье — взять жену из хорошей семьи.

Циепа.

Господи, да он тебе все рученьки да ноженьки расцелует. А все-таки Андыне он больше пара.

Орта.

Кому он пара — это мы увидим. Говорят, что он большой пьяница. Один раз в Брасле всю корчму досуха выпил. Что легко достается, легко и спускается.

Мать.

А у Дыдзиса будто десять коров, три коня.

Циепа.

Оба будто скупают товары, возят в Ригу, оттуда снова везут. Деньги лопатой загребают.

Крадучись и подслушивая, входит Анда.

Мать.

*Знаем, парни говорили
Про усадьбы там за Даугавой.*

Орта.

*Дом богат, а где хозяин?
То он в Креславе, то в Риге,
А хозяйка в уголочке
Все сидит и горько плачет.*

Анда.

*Я-то уж и не всплакнула б,
Я б гуляла и смеялась,
В рижском платье красовалась.*

Входит Зана.

Зана.

Нет, он мой! Нет, он мой!

Анда.

На меня смотрел он тоже.

Зана.

Молодой — на всех и смотрит.

Анда.

*Что ж тебе руки не дал он?
Не тебя просил у мамы?*

Зана.

Постеснялся.

Анда.

*Не стыдлив он.
Что за Барбой увивался?*

Зана.

*Барба, Барба! Это верно,
Поцелуй не мне достался!*

Циепа.

*Да тебе такой не нужен,
Дыдзис — тот тебе под пару.*

Зана.

Тебе — да, а мне — нет.

Мать.

*Двор у Дыдзиса и деньги,
У него спокойный разум.
Улдыс — бешеный сын ветра,
Что весной деревья ломит.*

Зана.

*У вдовца рука что камень,
Тяжелее его денег.*

Мать.

*Кошелек тяжелый может
Эту руку легкой сделать.
Кулаки и у пьянчуги —
Из-за этого ль откажешь?
Пойдем, Орта, пойдем, Циепа,
Присмотреть за угощением.*

Циепа.

*Придержатъ обоихъ надо.
Мы б и третьяго женили.
Жениховъ богатыхъ мало,
Где найдешь теперь такого?*

Орта.

*Где же есть невесты краше?
Мать, Орта и Циена уходятъ.*

Зана.

*Что, сестрица, ты сказала?
Онъ посматривалъ на Барбу?*

Анда.

Да, сестра.

Зана.

*Онъ чуть коснулся
Губ моихъ, — когда вбежала
Я обратно в мельню. Барба
Удрала оттуда мигом!*

Анда.

Позовемъ ее, спросимъ. Барба, Барба!

Зана.

*Ладно, ладно!
Барба ведь еще девчонка,
Женихи ей и не снятся.*

Анда.

*А какъ Улдыс? В женихи
Своего отдай мнѣ Улда...*

Зана.

Не отдамъ я! Не отдамъ я! Никому! Никому!

Анда.

*Возьми Дыдзиса. У Дыдза
Пояс шелковый, узором
Сапоги его расшиты.*

Зана.

*Не возьмет меня мой Улдыс —
Я совсем не выйду замуж.*

Анда.

*А я выйду за любого!
Больше в девках не останусь,
Хоть на цепь меня прикуйте!*

*Входит **Барба**, одетая по-будничному.*

Барба.

Что, сестрица, меня звали?

Анда.

*Что ж ты прячешься от сватов?
Ишь как щеки покраснелись —
Не тайком ли целовалась?*

Барба.

Что ты, Анда? Ах, как стыдно!

Зана.

*Ты осталась в мукомольне,
Как ушли мы наряжаться?*

Анда.

*Улдыс в двери там вломился,
Ты ж заигрывать осталась.*

Зана.

Век прошел, пока исчезла.

Барба.

*За тебя меня он принял.
Я сказала — не пускал он.
Укусила ему палец,
Вырвалась и убежала.*

Зана.

Он тебя поцеловал?

Барба.

*Я сейчас же побежала
Щеки мылом отмывать!*

Зана.

*Ну, теперь не появляйся.
Пусть они тебя не видят
В этих будничных отрепьях.*

Барба.

На него взглянуть мне страшно.

Анда.

*И не для твоих он взглядов!
Уберись и схоронись,
Не позорь себя, тихоня!*

Входит Орта.

Орта.

*Идут эти, удирайте.
Зана и Анда устремляются в дверь.*

Орта и Барба одни, говорят тихо и быстро.

Орта.

*Где же спрячешься ты, Байба?
Женихи искать идут.*

Барба.

В лес уйду.

Орта.

*Не уходи.
Лучше в хлев тебя запрячу.
Нравится тебе гребец?*

Барба.

Страшно мне, такой он быстрый.

Орта.

*В глазах угли, в сердце пламя,
Голова в сиянье солнца.*

Барба.

И смотреть я не могу.

Орта.

Неужели так противно?

Барба.

*Я одно смогла заметить:
На кафтане у него
Нет пуговицы справа.
Я б ее пришила, право, —
Так мне парня жалко стало!*

Орта.

*Ах, заботливое сердце!
Ты и мне ведь помогала,
Время мне помочь тебе. Ну, иди сюда!*

Барба уходит в пристройку.

Орта. *Входит, озираясь, Циена.*

Орта.

Куда ж ты?

Циена.

Что, идут уже?

Орта.

Послушай.

Голос.

(Поет).

*...Свадьбу весело справляем,
Трое суток пьем-гуляем...*

Циена.

*Замухрышку ближе спрячь!
Не найдет ее жених —
Нам подарочков не будет.*

Орта.

Он нашел уже, не бойся.

(Уходит.).

Циена одна, немного погода выходит **Барба.**

Циена.

Где же я свою-то спрячу?

(Барбе.).

Ты куда?

Барба.

Пусти, пусти же!

(Убегает).

Циена, потом **Анда.**

Циена.

(Тихо).

Живо, Анда!

Анда.

Куда лезть?

Где б нашли меня скорее?

Циена.

А пшеницы мерка будет?

Будут молоко и пиво?

Анда.

Будут, только поскорей!

Циена.

Орта спрятала тут Байбу,

А девчонка убежала.

Вот она им и укажет

Вместо Байбы — на тебя!

Анда.

*Вот так штука! Это ловко.
Разозлю я эту Орту,
Чтоб от злости посинела.*

Циепа.

*Посинела-почернела,
А гостинцы я возьму.
Кого хочешь — Дыдза, что ли?*

Анда.

*Улдыса, — толстяк не заяц,
Никуда не убежит.
(Уходит в пристройку.)*

Входят Улдыс и Дыдзис с кувшинами и кружками.

Улдыс.

*(Поет).
Свадьбу весело справляем,
Трое суток пьем-гуляем!*

Дыдзис.

*Тише! Пойдем девушек искать.
Видно, недалеко спрятались.
Свою Занушку ты сразу же найдешь.*

Улдыс.

Ах, Занушку!

Дыдзис.

*Ясно. Как она сказала: «Это я — и я готова
Выйти замуж за даугавца!»
И сама шла к тебе навстречу. Да и кто же за тебя не пойдет, за такого
знатного молодца.*

Улдыс.

*Мне такая не по нраву,
Что сама на шею виснет.*

Дыдзис.

Но она же давно с тобой сговорена.

Улдыс.

Давно, давно! Начинает уже забываться. Но старуха не показывает всех дочерей. У нее три, а здесь только две.

Дыдзис.

Ну и бойкая та, вторая девчонка! Язычок острый, как у гадюки! А бежит, как белка лесная! Жаль только, что на одного тебя глаза пялит.

Улдыс.

А где же третья?

Дыдзис.

Какая тебе еще третья? Если бы я не поехал с тобой, я поймал бы ту белочку. Мой шелковый кушак ей очень нравится.

Улдыс.

Что ты все о своем поешь!

Дыдзис.

Ну, а тебе она разве не нравится?

Улдыс.

Девчонка хорошенькая: раза три поцеловать и отпустить. Ты лучше достань мне ту, что глаза прячет. Все руки мне разодрала, когда я хотел ее поцеловать.

Дыдзис.

Та, что была в мукомольне? Да ты ж ее совсем не видел, там темно было. К тому же она сиротка. Она убежала и глаз не кажет потому, что ей и надеть нечего. Кто такую возьмет?

Улдыс.

Все равно! Я хочу ее видеть, она мне позарез нужна. Ты должен ее найти. Пойдем искать.

Вей, вей, ветерок, гони челнок!

Входят мать, Орта, Циена и работники.

Мать.

Слышим: ветер к нам пригнал Лодку с дальними гостями.

Улдыс.

*Привезли мы сладкой водки,
Чтоб посвататься к красотке!*

Дыдзис.

*Дашь или не дашь невесту —
Угощайся сладким зельем!*

Орта.

*Глянь на денежного парня,
Что о золоте не тужит!*

Улдыс.

*Люди добрые, налейте ж,
В Риге много — хватит всем!
Мать, налей себе послаще —
Ты взамен мне дашь невесту.
Дочерей ты всех покажешь —
Чтоб мы выбрали по вкусу.*

Мать.

(пьет).

*Угощаешь вином сладким —
За вино ли дочь отдам я?
Мои дочки, как цветочки,
Как росинки на веночке.*

Улдыс.

*Дам вина еще послаще,
Как медовое сердечко.*

Мать.

(Пьет).

*Всех уже я показала —
Выбирай, кого захочешь.
Только ты ищи получше —
Все они в лесу дремучем.*

Улдыс.

Ничего, мы их разыщем.

Первый работник.

Мы поможем поискать.

Второй работник.

Лишь поставь побольше водки!

Орта.

И мы тоже.

Циепа.

И мы тоже, —Пирога лишь не забудь.

Улдыс.

С головой в вине утонем!

Дыдзис.

Мать, а ты прикинь получше,

Что сватам заезжим надо.

Стол накрой из крепкой липы,

Ставь послаще угощенье.

Циепа.

(Показывая).

Ищи только!

Орта.

Ищи только! А кого ей тут искать?

Циепа.

(Тихо, иронически Орте).

Он нашел уже, не бойся!

Улдыс и Дыдзис ищут девушек, открывая и закрывая двери пристроек.

*Раскрыв дверь хлева, из убежища выходят **Анда.***

Улдыс.

Золотой ты окунечек, В речке прыгаешь, сверкая.

Орта.

(Анде).

Как, ты здесь? А где же Байба?

Анда.

К белкам в гости убежала.

Улдыс.

А, есть Байба? — Где же Байба?

Анда.

Коль нашел — еще что ищешь?

Орта.

Я найду — наверняка.

(Уходит.).

Улдыс.

Ну, ищите! Все ищите!

Анда.

Байба — я. Чего ж ты ищешь?

Улдыс.

Ты? Глаза мне покажи.

Анда.

Загляни на дно колодца.

Улдыс.

*Байба очи б опустила —
Только силою взглянул бы.
Ну, ищите! Все ищите!*

Анда.

*Пошу я вам, еще бы!
Не найдете вы находку.*

Дыдзис.

*Будь ты Байба, будь ты Анда —
Садись первой на скамейку.
Счастье с краю выбирает.*

Анда.

(Глядя на Дыдзиса).

В толстячке ль таится счастье?

(Садится на скамью.)

Поиски продолжаются. Работники вводят Зану.

Первый работник.

*Вот красавицу нашли мы —
В Риге нет такой, наверно!*

Второй работник.

*Башмаки белее снега
И из красных роз веночек.*

Мать.

*Я платок ей повязала
С серебристой бахромой.*

Улдыс.

*С чем сравню твою красу?
Лишь с черемухой цветущей!*

Циепа.

*Добрый молодец дал время
Наряжаться сколько надо.
Юбку пышную надеть,
Шелковым платком покрыться...*

Улдыс.

*Словно алый маков цвет
Посреди ржаного поля.*

Анда.

*Как развесистая липа
Рядом с вязом низкорослым!*

Улдыс.

*Еще солнышко не встало —
Ветви верхние зарделись.
Не целована невеста —
А уже пылают щечки.*

Зана.

*Я все утро пред тобою
То краснела, то бледнела, —
Наконец-то ты заметил!*

Улдыс.

*Не видал, когда искал,
А теперь слепит глаза мне.
Сядь сюда — посередине.
Здесь свой взор остановлю я,
Что вокруг искал напрасно.*

Анда.

И блуждал по мукомольне.

Первый работник.

Сват, еще искать прикажешь?

Второй работник.

*Или мы нашли невесту
И она тебе по вкусу?*

Улдыс.

*Я одной еще не видел, —
Где малютка-мукомолка?*

Циепа.

Погляжу, — где бродит Орта?

(Уходит.).

Те же без Циепы.

Зана.

(Улдысу).

Все мололи в мукомольне.

Мать.

(Улдысу).

Привести еще кого?

Улдыс.

*Пусть, луна, с тобою вместе
Звезды-дочери все выйдут, —
Покажи ты их рассвету.
Что лишь этих показала?*

Мать.

*Ну, тогда знакомься, парень,
С самой лучшей мукомолкой.*

Первый работник.

Славным хлопцам — славных девок.

Второй работник.

Самых славных приведем.

(Уходят.).

Те же без работников.

Мать.

Сядь теперь, жених, на место.

Дыдзис.

*Будем пить вино и пиво,
Чтобы время скоротать.*

Мать.

*Хлеб ржаной ты наш отведай,
Пирогов пшеничных белых.*

Улдыс.

*Раньше должен я увидеть
Ту, что мелет и печет.*

Анда.

*В этом сладком пироге
Часть и нашего помола.*

Улдыс.

*Своего помола долю
Отломи — я съем остаток,*

*Отверни одну щеку —
Я другую поцелую.*

*Входит **первый работник** и вводит **Циену** накрытую платком.*

Первый работник.

(Улдысу).

*Парень, вот тебе она —
Маленькая мукомолка.*

Анда.

*Можешь ей расцеловать
Не одну, а обе щечки.*

Мать.

Подойдет тебе она?

Улдыс снимает платок с Циены, все смеются.

Улдыс.

(Матери).

*Ах ты, матушка-хитрюга,
Не обманешь ты меня.*

(Циене.).

*Хорошо, возьму с собою,
Чтоб сварить ее на мыло.*

*Все смеются. Циена, застыдившись, убегает. Входит **второй работник**, ведя телочку.*

Второй работник.

Вот еще, да маловата.

(Дыдзису.).

Тебе, может, пригодится?

Все смеются.

Дыдзис.

Да не телочка ли это?

Мать.

(Дыдзису).

*Ты же телку сам искал,
Говорил — сюда бежала.*

Анда.

*Может, парни, хватит этих?
Или лучше нас они?*

Первый работник.

(Улдысу).

*Можем новых привести,
Получив за прежних плату.*

Улдыс.

(Работникам).

*Пей вино, в расчете будем.
Ну, а эту усадите
В ряд с невестами другими —
Пусть все видят, кто у тещи.*

Улдыс и Дыдзис смеются. Работники уходят.

Входят Циена и работник; они ведут Гатыня.

Циена.

(Держа Гатыня за руку).

*Вот последняя еще,
Если я не пригодилась.*

Гатынь.

*Братцы, братцы, отпустите!
Лихо мне, горе мне!*

Дыдзис.

Это что еще за девка?

*Волос короткий, в порточках
И кричит, как тот козленок.*

Циена.

*Мы платок ему повяжем
И в девицу превратим.*

Анда.

Вам девиц ведь не хватает.

Гатынь.

Ой, беда мне, ой, беда!

Мать.

Гатынь, что же ты реवेशь?

Циепа.

Ты козленок, или режут?

Гатынь.

Ой, беда! На помощь, Орта!

Мать.

Пошутить хотят и только.

Входит Орта.

Орта.

Что тут делают с тобой?

Мать.

*Пошутить хотели только,
Чтобы время скоротать.*

Орта.

А зачем дразнить мальчонку?

Улдыс.

Байба где? Кто эта Байба?

Орта.

*Не смогла уговорить.
На ней рваная юбчонка
И заношенный платочек.*

Анда.

Твоя Байба не явилась —

Гата взяли мы взамен.

Циена.

*И была бы девка девкой,
Да нельзя надеть платочек.*

Орта.

(Циене).

Уходи ты, зубоскалка.

Гатынь.

Орта, Орта, ой, беда!

*Вбегают испуганная **Барба.***

Барба.

Гатынь, что с тобой, дружочек?

Гатынь.

Они мне... и молвить стыдно...

Орта.

(Барбе).

*Повязать хотят платок,
Чтоб показывать как девку.*

Барба.

*Батюшки мои! Да что вы!
Разве можно насмехаться?*

Улдыс.

(Вскакивая).

Кто такая? Кто такая?

Дыдзис.

(Улдысу, усаживая его на место).

Погоди, потеха будет.

Работник.

(Барбе).

Что мешаешь веселиться?

Барба.

Жаль его мне.

Работник.

Вишь, ей жалко!

Анда.

(Барбе).

Ишь заступница нашлась!

Барба.

(Работникам).

Отпустите, дорогие!

Дыдзис.

Не пускай, давайте юбку.

Улдыс.

Голос, кажется, я слышал.

(Обращаясь к Зане.).

Кто это?

Зана.

Не приставай.

Мать.

(Улдысу).

По душе тебе служанка

Больше, чем мои невесты?

Анда.

(Барбе).

Уходи-ка, здесь не кухня.

Женихи сюда пришли.

Может, хочешь показаться?

Цица.

Что тебе от парня нужно?

Тоже хочешь жениха?

Барба.

Гатынь, ну, бежим скорее.

Орта.

А ты, Байба, здесь останься.

Улдыс.

(Восклищая).

Это Байба? Это Байба!

(Матери.).

*Вот где, теща, третья дочка,
Мукомолочка твоя,
Что ты скрыла от меня.*

Мать.

(Улдысу).

*Не моя то, молодец,
А сестры моей, приемыш.*

Улдыс.

Байба, стой! Не отпускайте!

Орта.

Оставайся ж, Байбалыня!

Мать.

*Пусть пойдет переодеться,
Чтоб хозяйку не срамить.*

Улдыс.

*Я возьму ее такую,
Как сюда она явилась, —
В бедной, латаной юбчонке,
Босиком, простоволосой.*

Барба.

(Гатыню).

Ой, бежим!

Орта.

(Держит ее).

Не отпущу.

Дыдзис.

(Улдысу).

Уймись, Улдыс, перестань!

Ты лица ее не видел,

Ее голоса не слышал,

В голове твоей хмельной

Бродит рижское вино.

Улдыс.

(Встает).

Кружит голову не хмелем!

Я пойду в лицо ей глянуть

Голосок послушать сладкий

Зана.

(Усаживая его обратно).

Улдыс, стой, не шути!

Пусть не дышит стужей ветер

На того, кто без одежды,

Пусть того не обижают,

Кто остался сиротою.

Улдыс.

То не шутки, а желанье

Увидать при свете солнца

Ту, что в полутьме приметил.

Зана.

А зачем смотреть на Байбу,

Если я твоя невеста?

Землю вытоптала ямкой,

Разговор ведя с тобою.

Улдыс.

Ты мила мне, но увидеть

Ту, что прячется, хочу я.

Мать.

(Улдысу).

*Не позорь и честным будь
С честной девушкой, парень.*

Анда.

*Не пугай, мать, молодца,
Я скажу — ведь он не знает.
Брось напрасные надежды:
Есть другой жених у Барбы.*

Улдыс.

Что, стрекозочка, ты мелешь?

Циепа.

(Улдысу, указывая на Гатыня).

Гатынь, Гатынь!

Работники.

Ясно, Гатынь!

Барба.

Замолчите! Ох, не лгите!

Орта.

*Что вы, дурни, намололи?
Вам смешки, а девке слезы.*

Анда.

*Правда, правда! Попробуйте
Повязать ему платочек, —
Разве Барба разрешит?*

Дыдзис.

Пробуй! Юбку надевайте!

Работники хотят повязать Гатыню платочек, Гатынь отбегает и сопротивляется.

Барба.

(Работникам).

Ох, не мучайте! Пустите!

Орта.

(Работникам).

Бросьте вы!

Мать.

Хватайте смело!

Гатынь.

Ой, спасите! Ой, спасите!

Анда.

(Дразня Гатыня).

Нареченная, спаси!

Барба.

Гатынь! Ох, иди сюда!

Давай, голову я спрячу.

Гатынь прячет голову в ее руках.

Анда.

Вот как жениха спасают!

Вот! Ты любишь его, Барба?

Барба.

Да, люблю! Чего смеетесь?

Улдыс.

Право, славная девчонка!

Мать.

А ты, Гатынь, возьмешь Барбу?

Гатынь.

Возьму.

Мать.

Ну, тогда целуйтесь.

Улдыс.

(Встает и подходит к Барбе).

Подожди, меня возьми!

Погляди-ка, вишь какой я.

Дай мне сладкий поцелуй —

Сладкий дам взамен напиток

Не в горбом согнутом кубке.

Барба.

Ты хоть хваток, да не сладок, —

С горьким пойлом кубок твой!

Улдыс.

(Пытается заглянуть ей в лицо).

Покажись, какая ты?

(Барба отворачивается.).

Орта.

Байбинька!

Улдыс.

(Берет кубок и предлагает его Барбе).

Возьми, отведай.

Барба.

Гатынь, ну, идем со мной!

Улдыс.

На, пусть выпьет и жених!

Дает кубок Гатыню и при этом нарочно обливает его. Барба выбивает кубок из рук Улдыса так, что все вино выливается.

Барба.

Пропади твой смех, негодный,

Пересмешник, забулдыга!

Улдыс.

Ах ты, шустрая девчонка!

Отомицу тебе за это.

Барба убегает и держит за собой дверь.

Улдыс.

(Барбе, находящейся за дверью).

*Я схвачу тебя сегодня ж,
Стисну сильными руками
И сорву с очей платок.*

Орта.

(Успокаивая Улдыса).

Ох, сынок, девчонке стыдно ж.

Улдыс.

(Угрожающе, в сторону Барбы).

*Смех мой кончится, а слезы
У тебя дождем польются.
Гром прокатится по небу
В час, когда тебя помчу я
Через Даугаву, по бурным
Черным волнам на закате.*

Занавес.

Третье действие.

Большая комната на хозяйской половине. Направо дверь в сторону кухни. В задней стене — дверь и окна в сад. Стол, скамьи вдоль стен. Дверь в сад открыта настежь.

Гатынь.

(Один, играет на дудке в саду у двери, затем поет веселую, шуточную песню).

*Дети, видите поспешите,
Что в избе за шум и гром!
То сверчок жену из бани
Важно в горницу повел.
Блоха прыгает за сваху,
Бал в запечном уголке,
Сам сверчок в льняной сорочке,
Блоха — в шелковом платке!*

*Входит из сада **Барба**, у двери.*

Гатынь.

*Иди, Барба, слово молвлю.
Все заснули, пообедав,
Не услышит нас никто.*

Барба.

*Что ты, Гатынь, разыгрался,
Словно сойка по весне?
У меня ж тоскует сердце,
Словно осенью голубка.*

Гатынь.

*Не печалься, Байбалыня,
Видишь пару голубей —
Вместе с ними улетим мы
Над лесами, над полями
До восточных рубежей.*

Барба.

*Ты в мечтах паришь высоко —
Мы ж в болоте остаемся
И прихода ночи ждем.*

Гатынь.

*Горем ты не разгорайся,
В Даугаву его швырни!*

Барба.

*В Даугаву? А вот с нее-то
Ветром горе и наносит,
До краев наполнив лодку.*

Гатынь.

*Байба, дай твое мне горе,
Со своим его развею.*

Барба.

*Что ты стал таким веселым?
Раньше ж был осенним ветром,
Иволгой кричал печальной.*

Гатынь.

Ты словечком подбодрила.

Барба.

Да каким же?

Гатынь.

«Милый Гатынь».

Барба.

Так всегда тебя зову я.

Гатынь.

*С той поры, как мать нас вместе
На судьбу соединила.*

Барба.

*Ах ты, Гатынь, что ты мелешь?
Над тобой смеялись люди,
Громко ты кричал с испугу, —
Я тогда и заступилась.
Что ж, ты рад людским насмешкам?*

Гатынь.

*Что людские мне насмешки?
Через дырочки свирели
Я их выдую из сердца.
Страх нет, кричать не стану, —
Ласка сердце обновила.
Мать навек нас обручила.*

Барба.

Сам ты на смех нас выводил.

Гатынь.

Или ты меня не любишь?

Барба.

*Люблю, Гатынь: ты так слаб!
А ты бредишь: обручила.
Замуж я вовек не выйду.*

Гатынь.

*Мы с тобой жених с невестой,
Подтверди то поцелуем.*

Барба.

*Все же ты нескромный малый!
Я добра, а ты балуешь.
Ухожу, тебя я брошу.*

Гатынь.

*Нет, Байбиня, нет, не надо.
В мыслях нет моих плохого.*

Барба.

Мне пора.

Гатынь.

*Постой! Останься!
Лишь приблизь свое дыханье,
Прикоснись губами к дудке,
О тебе пускай звенит.
Скажешь «нет» — отнимешь душу,
Без души умолкнет дудка.*

Барба.

*Нет,дохну я всюю грудью,
Целиком отдам я душу.*

Гатынь.

*Горе мне, не уходи!
Ты меня не любишь, Байба!*

Барба.

Да люблю, но будь хорошим.

Гатынь.

*Только видеть твои глазки,
Только слышать голосочек —
На всю жизнь того мне хватит.
Разлучить нас хочет, видно,
Ветер, с Даугавы летящий.*

Барба.

Улдыс мужем мне не будет.

Гатынь.

*Байбинька, моя родная,
Убежим тогда отсюда.
Парой голубков взовьемся,
Крепко за руки схватившись.
Все уснули, не заметят.*

Барба.

*Ну, куда бежать мы сможем —
Твои ножки как былинки.*

Гатынь.

*Не зови меня калекой,
От других я это слышу.*

Барба.

*Что ты, Гатынь, бог с тобою,
Ты в дороге притомишься.*

Гатынь.

*Один раз только споткнешься —
Вечно люди хаять будут,
Ты ж сама бежать хотела,
Испугавшись женихов.*

Барба.

*Тогда сердце было гордо —
С гордой елочкою вровень,
Ветром сломанной сегодня.*

Гатынь.

*От ломающего ветра
Укрываться надо, Байба!*

Барба.

Побежишь ли против ветра?

Гатынь.

Стой, идут! Бежим отсюда!

(Оба поспешно уходят в сад.)

Справа, со стороны кухни, входят Улдыс и Дыдзис.

Дыдзис.

Брось же ты, наконец, бегать и прыгать вокруг да около по углам и задворкам, по рощам, полям и оврагам! Что ты не унимаешься, гоняешься за этой белкой? Никогда так ни за одной не гонялся. Зря ты сбиваешь пятки, когда здесь же и перепелки и куропатки носятся перед глазами, в руки тебе сами просятся. Что ты в нее так влюбился?

Улдыс.

Я ее добуду! Влюбился или не влюбился, а ей не оставить меня в дураках. Я ей покажу, как меня, Улдыса, дразнить. Дай промочить горло!

Дыдзис.

Хватит тебе промачивать! Опомнись, ведь тебя ждут на помолвку мать и Зана.

Улдыс.

Черт бы забрал все помолвки! Мало ли у матерей дочек? Я этой девчонке хочу поддать пару, чтоб у ней глаза защипало!

Дыдзис.

Ой, не пей, ума не пропивай! Сделаешь еще какую-нибудь глупость. Мать уж и так хмурится, на тебя косо поглядывает, а у твоей Заны глаза мокры. Ведь она все же с достатком.

Улдыс.

Ступай ты ее утешать!

Дыдзис.

Да, ступай утешать! Она мне чуть зенки не выцарапала, такими словами обложила, что никогда не слыхивал от маменькиной дочки при сватовстве. Мне уж Анда больше подходяща.

Улдыс.

Ишь ты, какая Зана! Молодчина, занозистая девчонка! Так и следует.

Дыдзис.

Ну, уж не всегда так и следует. Больно она длиннорука! А Анда только хохотушка.

Улдыс.

Ведь за меня мать ту прочит. Я ее тебе уступаю. Ну, постой только ты, скромница! И глаз не поднимает; я тебе подниму не только глаза! Что ей в этом пастушонке? Нянчится с ним, как с младенцем.

Дыдзис.

Есть на что кидаться, — что девчонке ты с первого раза не приглянулся, что у нее другой на примете.

Улдыс.

Что ты городишь? Другой на примете? Этот сосунок, хромоножка? Нет, она не глупышка.

Дыдзис.

Смерь у девчонок разум: у одной его больше, у другой меньше. Почему вот я для них плох? Где тут разум? Одна Анда со смекалкой. Но я помалкиваю, а ты как взбесился, оттого что тебе одна в руки не дается. Может, и вправду эта хитрюга тебя околдовала?

Улдыс.

Я ей покажу!

Дыдзис.

Да ты и впрямь не влюбился ли в нее?

Улдыс.

А, пустомеля! Мне ее доконать надо. В тебе того понятия нет.

Дыдзис.

Ну, на нет так и суда нет. Тогда уступи ее мне: хоть и сирота а все же приданое-то дадут кой-какое.

Улдыс.

Катись, дурак! Ты уже пропил разум. Ах ты, проклятая!

Дыдзис.

Вишь, как его разбирает!

Входит Орта.

Орта.

*Ну, ты, брат, пьянчуга-парень!
Что ты по полям-то бегал?
развеять захотел?*

Улдыс.

Эх, карга, да что ты знаешь?

Орта.

*Уж поболее тебя.
Что ты бродишь без рассудка? Я б сказала...*

Улдыс.

Молви! — Выпей!

Орта.

Выпить, только то и знаешь.

Улдыс.

Ну, не пей: мне больше будет.

Орта.

*Мне-то пить — вред невелик,
Ты ж чем больше пьешь — тем дальше
Отгоняешь ту, что ищешь.*

Улдыс.

Приведи ее. Вот деньги.

Дыдзис.

Покупать? — Мне здесь не место.

(Уходит.).

Улдыс, Орта.

Орта.

*Брать деньгами, рвать насильно —
То лишь плут базарный может.
Лаской действуй, умоляй.*

Улдыс.

*Мне молить ее? Девчонку!
Выносить ее насмешки?*

Орта.

Вишь, гордец какой нашелся!

Улдыс.

Что к ней льнет калека этот?

Орта.

Взрослый — мальчика боится!

Улдыс.

Что дудит он вечно в дудку?

От жужжанья уши вспухли.

Орта.

Вишь, как зверь пошел кидаться!

Пожалеть сироток надо.

Стыдно, статный даугавчанин!

Тебе лестно нанизать

Девочек бусами на нитку,

А того понять не можешь,

Чтоб склонить девицу лаской.

Улдыс.

На репье колючки остры.

Орта.

Сгоряча хватать не надо,

Прикоснись к стеблю нежно.

Девке лестно быть просимой,

Того более — сиротке.

Жениху три года ездить,

Приручать к себе сиротку.

Улдыс.

Что творит со мной девчонка, —

Людам скажешь — не поверят.

Орта.

Что девчушка может сделать?

Дубу чем вредит пчела?

Улдыс.

Ну, разделаюсь я с нею!

Орта.

*Не хвались, идя на рать.
Пить бросай, будь поскромней.*

Улдыс.

Ладно, ладно!

Орта.

Ожидай же.

(Уходит.).

Улдыс.

(Один).

*Ах, девчонка, волчий корень,
Горькая полынь-травинка.
Как ее зрачки сверкнули
Под надвинутым платочком,
Под холщовым покрывалом!
Словно денежка блеснула
Под луною на полянке.*

*Словно белочка на липу
Ускакала, хвост задравши,
Как в орех, впилаь мне в палец!
Ах, добыть бы ту звездинку,
С неба все б другие звезды
Сбросить в Даугаву, как мусор.*

Входит Зана со стороны горницы.

Зана.

*Улдыс, любимый, где ты был?
Сбилась с ног, тебя искавши.
То в полях ты, то в лесу
Невесть где!*

Улдыс.

Да что с того?

Зана.

Брось же шутки, — мать сердита.

Улдыс.

Пусть; мне шутится сегодня.

Зана.

*Тебе шутки, а мне слезы,
Все к помолвке ведь готово,
Варят, жарят целый день;
Мать торопит обрученье,
А жених бежит в леса.*

Улдыс.

*Захотел — бегу. Есть время.
Ты-то ведь не убежишь.*

Зана.

*Вишь, какой! Бежит за дикой,
А ручная — подождет.*

Улдыс.

Может, ты за Дыдза выйдешь?

Зана.

Ах, бессовестный ты, Улдыс!

Улдыс.

Мать тебя ему ведь прочит.

Зана.

*Ты, должно быть, ссоры ждешь.
Ах, мне сердце боль гнетет.*

*Разве я того не вижу,
На кого ты загляделся?*

Улдыс.

*Ты в уме? Я загляделся
На служанку-малолетку!*

Зана.

В самом деле, Улдыс, любый?

Улдыс.

*Как бы мог я заглядеться?
Я и глаз ее не видел.*

Зана.

*Что в глазах ее увидишь?
Так, девчонка как мышонок.
Как она хозяйкой станет?
Прячется от глаз людских.
В землю бы кротом зарылась,
Чтоб никто ее не видел.*

Улдыс.

Я-то до нее дорожусь.

Зана.

*Милый, не гонись за ней.
Разве мы не миловались
Эти долгие денечки?*

Улдыс.

Ты любя мне, ты мила мне.

Зана.

*Так идем же обручатся!
Вот уж нас и Анда ищет.
Не круши мне сердце, Улдыс
Обуздай свой нрав горячий.*

Улдыс.

*Сокрушить хочу я ту,
Кто мой нрав не уважает.
Анда еще за сценой.*

Анда.

*Зана, ау! Зана, ау!
Скоро будет обрученье!
(Входя.).*

*А, жених-то первый здесь!
Значит, пир не за горами.
Ну, пока целуйтесь тайно,
Скоро будете при всех.*

Зана.

Ты зачем сюда примчалась?

Анда.

Да целуйтесь, — отвернусь.

Зава хочет обнять Улдыса, тот отстраняется.

Зана.

Что, стесняешься?

Улдыс.

Постой.

Анда.

*Что ты, парень, заробел?
Хватать Барбу не боялся!*

Улдыс.

Тебя тоже не боюсь.

(Ловит ее.)

Анда.

*Не поймал бы, да не буду
Я бежать от жениха, —
У тебя под мышкой спрячусь!*

(Подбегает сама к нему под руку.)

Зана.

Это, Анда, мой шалаш!

Анда.

*Твой он, верно, но — гляди,
Ты упустишь — я займу,
Лишь тихоне б не достался,
Той вовек не уступлю я.*

Улдыс.

Той зачем же не уступишь?

Анда.

Тебе — Барба, Дыдзис — Зане,

Ну а мне-то кто жених?

Зана.

*Улдыс, Барбу не словивши,
Говорит, что сам не хочет.*

Улдыс.

*Я-то сам ее добуду,
Рассчитаюсь с недоτροгой.*

Анда.

*Мы с сестрой тебе поможем.
Ишь, куда гордячка метит —
Даугавчанина прельщает!*

Улдыс.

Кто прельщает? Удирает.

Анда.

*Ах ты, парень длинноногий!
Разум короток, как волос.
Удирает — завлекая.*

Зана.

Милый, брось ее!

Улдыс.

Уж ладно!

Анда.

Гатынь есть, другого ищет.

Улдыс.

Что ей Гатынь, то лишь в шутку.

Анда.

В шутку? Над тобой смеются.

Улдыс.

Надо мною? Ах, девчонка!

Анда.

*Нрав ее тебе открою,
Покажу ее уловки.
Под платочком глазки скрыты, —
Ты сорви с нее платок —
В них стыда и не увидишь.*

Зана.

*Что ты? Славная она ведь.
Что ты хочешь с нею сделать?*

Анда.

*Как же, славная! А хочет
Женихов отбить у нас!*

Зана.

*(Улдысу).
Милый, милый, нет, не надо!
Входит **Орта** со стороны сада.*

Орта.

*Вот где девушки укрылись,
Когда всем хлопот по горло.
Дочки к суженому обе,
Словно мох к стволу, прильнули.*

Зана.

*Орта, ах, постой минутку!
Разве мать уже звала?*

Орта.

*Мать зовет — кому услышать?
Парня ж слышат и без зова.*

Анда.

Ты пришла ведь не из кухни.

Разве мать тебя послала?

Орта.

Скажет мать тебе сама.

Поспешай скорей, сорока,

Прикуси язык свой острый.

Анда.

Твоему трещать чтоб вволю!

Зана.

Идем, Анда!

Анда.

(Орте).

Иди с ней.

Орта.

Я приду сейчас, идите.

Анда.

Как сорока улетела —

Так ворона и за дело!

Орта.

Раз сорока стрекотала,

Чтоб на ней женился сокол.

Длинен хвост, коротки крылья,

С ним лететь она не в силах!

Анда.

А тискун-цыпленок в силах?

Улдыс.

(Орте).

Где же Дыдзис? — За вином

Пусть идет он для помолвки.

Зана и Анда уходят.

Улдыс и Орта.

Орта.

Я повсюду обыскала.

Улдыс.

Где же Барба?

Орта.

Ягод ищет.

Улдыс.

К ней идем.

Орта.

Не торопись!

Убежит, тебя увидя.

Спрячься ты, а я покличу,

Чтобы ягоды несла.

(Зовет.).

Байбинь, отзовись, ау!

Голос Барбы.

Здесь я! Ягоды собираю.

Орта.

Сколько ягод насбирала,

Все ты их носи сюда —

Женихам на угощенье.

Голос Барбы.

Есть там кто?

Орта.

Неси скорей! Спят еще.

Голос Барбы.

Сейчас иду!

Орта уходит.

Улдыс. Входит Барба.

Улдыс.

*Барба, где ж ты запропала?
Счастье мне тебя послало!*

Барба.

*Кто тут? Орта говорила,
Будто нет здесь никого!*

Улдыс.

*Не пугайся, это я ведь,
Улдыс: не дичись, красотка!*

Барба.

Батюшки мои!

(Роняет корзинку с ягодами.)

Улдыс.

Синичка!

Ягодки все растеряла.

(Барба хочет бежать.)

*Ну, куда бежишь? Останься.
Матери что скажешь? Сестрам
Что заигрывала с парнем?*

Барба.

Ой, где Орта?

Улдыс.

*Сам могу я
Ягоды помочь собрать.
Молви хоть одно словечко!*

Барба.

Не хочу, я крикну. Гатынь!

Улдыс.

Крикни Гата, а я Анду.

Барба.

Не зови — смеяться станет.

Улдыс.

А мне Гат твой не по нраву.

Барба.

Ох, беда!

Улдыс.

На что он здесь? У тебя о нем лишь речи.

Лучше рядышком пройдемся,

Полюбовно сговоримся.

Барба.

Сговорился ты ведь с Заной?

Улдыс.

Разве я тебе не нравлюсь?

Не стройней ли я дубочка?

Не румяны, что ли, щеки?

Что бежишь ты, как от волка,

Когда свататься хочу я?

Барба.

Что тебе я за невеста?

Ты хозяйской дочки ищешь.

Кто сочтет все звезды в небе,

Кто все корни, что дороги

Перевили, сосчитает,

Тот и будет мне жених.

Улдыс.

Я их все пересчитаю.

Звезды — ягоды, пол — небо,

Я считаю, подбирая!

Барба.

Ах, смекалистый ты парень!

Улдыс.

Лишь сейчас я приглянулся?

Орта молвила — давно.

Барба.

*Орта молвила? Ой, горе!
От стыда куда я скроюсь?*

(Хочет бежать к дверям в сторону кухни, но, одумавшись, бежит в сторону сада.).

Улдыс.

*Не беги! Я Анду кликну.
Что ж, могу теперь я сватать?*

Барба.

*Не шути со мною, парень,
Я ведь девушка-сиротка.*

Улдыс.

Сиротинка — счастья дочь.

Барба.

*Я хочу побыть в девицах,
Чтобы розы не повяли
На моих девичьих щечках
.А на слезы будет время.*

Улдыс.

*Дай тех роз мне цвет увидеть.
(Хочет снять с нее головной платочек.).*

Барба.

*Лишь тому на них глядеть,
Кто мне в пахари найметя, —
Сыну матери батрацкой.*

Улдыс.

Я богат — порок ли это?

Барба.

*Я боюсь богатства.
(Идет прочь.).*

Улдыс.

Стой же!

Барба.

(Строптиво).

*Ягоды теперь в кошелке,
Можешь трижды кликать Андуду!*

Улдыс.

*Ах, девчонка-недотрога,
Выйдешь замуж? Иль не выйдешь?*

Барба.

(Смеется).

*Даже если б обтянули
Шелком всю мою светелку
И меня осеребрили, —
Все равно не выйду замуж!*

Улдыс.

Что ж ты хочешь?

Барба хочет уйти.

Стой, рассыплю!

Барба.

Что рассыпать ты собрался?

Улдыс.

*Опрокину вновь кошелку.
Что ты хочешь?*

Барба.

Страшен мне ты.

Улдыс.

Чем же страшен?

Барба.

Пьешь зачем?

Улдыс.

*Брошу, коль тебе противно.
Силу пробуя, хмелел я.*

Барба.

*Страшно от твоей мне силы.
Зану ты возьми иль Андуду,
Мне ж синичка прозвенела:
Кто за Даугаву уедет,
Тот столкнет тебя в пучину.*

Улдыс.

*Что синица за гадалка:
Нагадать себе не может,
Стоит ястребу ударить —
Только перья разлетятся.
Ты упряма, я упрямый.
О тебе молва, лукавой,
Что глаза, смеясь, ты прячешь,
Надо мною издеваясь.
Вот твой сбор!*

(Высыпает ягоды.)

Барба.

Ой, Гатынь, ой!

Улдыс.

*Анда, Зана, все сюда!
Все спешите на потеху!*

*У дверей в сад показывается **Гатынь**, но исчезает, когда входит **Орта** со стороны сада.*

Орта.

(Барбе, задерживая ее).

Что с тобой? Куда спешишь?

Барба.

(Полуплача).

*Не держи,пусти меня,
Ты мне горе причинила.*

Орта.

Девушка, да что с тобою?

Барба.

*Ты зачем меня звала?
Говорила — никого нет.*

Орта.

*Я ж тебе добра желала,
Дурочка, чего ж ты плачешь?*

Улдыс.

Одурачила — и в слезы!

Барба.

Я не плачу — пропустите.

Орта.

(Улдысу).

*Я свела вас — миловаться,
Вы же принялись за ссору.
Кто ж тут ягоды рассыпал?
Отчитает мать за это, —
Ах ты, Байба, баловница!*

Барба.

Что ты мелешь? — Дай дорогу!

Входит, боязливо подкравшись к садовой двери, Гатынь.

Гатынь.

(Тихо).

*Байба, уходи, не слушай!
Вишь, до слез тебя доводят.*

Барба.

Что пришел?

Гатынь.

Сама звала же.

Барба.

Сбери ягоды в кошелку.

Орта.

(Гатыню).

Ты еще тут? Прочь отсюда!

Гатынь уходит.

Орта.

Постой, Байба.

(Улдысу, держа Барбу за руку.).

Сам виновен. Испугал ее напором.

Улдыс.

Виноват: тебя я слушал,

За обманщицей погнался,

Что с другим уж сговорилась.

Орта.

Что за вздор ты, парень, мелешь?

Что не сватаешь по чести?

Улдыс.

Что нечестно отказала?

Забулдыгой обругала,

Барышей тебя лишила!

Орта.

Что болтаешь? Чем кичишься?

Что у вас произошло?

(Барбе.).

Что ты здесь понатворила?

Улдыс.

Я уж сам поразузнаю,

Что такое ваши тайны,

Что за укрыванье глазок?

Чтоб меня отишла девка,

Что приилась мне по нраву?!

Волею или неволей

Станешь ты моей невестой!

Орта.

*Неразумный ты пьянчуга!
Как ты злом добро осилишь,
Ласку грубостью добудешь?*

Улдыс.

(Зовет).

Зана, Анда, эй, скорей!

Входят Зана и Анда.

Улдыс.

Глянь, девицы, на потеху!

Анда.

*Мы идем, родные дочери,
А за нами четверть водки!*

Улдыс.

*Ну-ка, девушки, за свадьбу!
Я беру себе невесту.*

Анда.

*Эй, сюда, добрые люди!
Барба, в круг!*

Барба.

Я не желаю.

Анда.

*Кто нашкодил — не играет.
Скрытно, может, здесь играла
Пол весь ягодами убран!*

Входят Дыдзис, мать и люди.

Дыдзис.

*Расступись! Дорогу дай!
Четверть водки я несу.*

(Несет бутылъ.).

Анда.

Мать, мы свадьбу тут сыграем.

Мать.

Что ж играть-то свадьбу в шутку?

Время вправду свадьбу править.

Люди добрые, входите,

Сладкого вина попейте,

Молодых повеличайте!

Барба собирается уходить.

Барба, стой, не уходи,

Молодых поздравить надо.

(Зане.).

Становись же, дочка, рядом

С женихом своим плечистым.

Зана.

(Тихо Улдысу).

Брось же хоть теперь-то шутки.

Улдыс.

Мне еще шутить охота,

Пока холост, пока молод, —

С недотрогой рассчитаюсь.

Анда.

(Матери).

Матушка, дай посмеяться,

Пока косы под венками.

Ты сама веселье любишь.

Смех лишь хитрым не по нраву.

Мать.

Что же, разве вас удержишь?

Анда.

Дыдзис будет вроде дружки,

А я буду вроде сватьи.

Улдыс.

Сговори же мне невесту.

Анда.

Кого сватать?

Улдыс.

Кто спесива!

Дыдзис.

(Тихо Улдысу).

Не шути — ведь сирота!

Улдыс.

Сам увидишь — ладно будет.

(Барбе громко.).

Стань со мною!

Анда.

Барба, стань!

Барба.

(Отталкивая руку Анды, Улдысу).

Я с тобой хотела ладом.

Ну, так слушай ты, пьянчуга!

Смел ты был шутить со мною,

Знал, что некому вступиться.

Улдыс.

Да не шутка это вовсе,

Вправду стань моей невестой.

Барба.

Что ж тогда шутил ты злобно?

Улдыс.

Ты ж меня не пожелала!

Доброй волей иль неволей

Я добыть тебя поклялся!

Зана.

Улдыс! Улдыс! Шутишь, что ли?

Улдыс.

Да пусти меня! Отстань ты!

Зана.

*Не отстану, не отстану!
Ты мне сердце надрываешь!*

Улдыс.

Дыдзис, успокой ей сердце!

Дыдзис.

Не горюй, не плачь, голубка!

Мать.

Что ты, Зана?

Анда.

Успокойся!

Барба.

(Улдысу).

Прочь ты!

(Зане, приближаясь к ней.).

Занушка, не плачь!

Улдыс.

(Барбе).

*Будь моею! Обними,
Если молвить слов не хочешь!*

Барба.

(Вскрикивая).

Ох, беда мне!

Входит Гатынь, стоявший за дверью.

Гатынь.

(Вскрикивает).

Байбинь, ой!

Улдыс.

Что за крик?

Анда.

Ты погляди!

Улдыс.

(Барбе).

Вон, явился твой заступник,

Он не даст тебя в обиду.

Циепа.

(Гатыню).

Что приполз?

Орта.

(Так же).

Чего приплелся?

Анда.

(Так же).

А кому ж свиной пасти?

Мать.

Перестаньте вы!

Дыдзис.

Вот смех-то!

Улдыс.

Да не в шутку, а взаправду —

Будь моей, целуй скорее,

Скинь девичье покрывало!

Гатынь.

Отпусти!

Орта.

Да замолчишь ли?

Анда.

(Улдысу).

*Рви платок, гляди в глаза ей —
Недоτροге, что в обнимку
С Гатынем своим лежала!*

Барба.

Боже мой! Какие сплетни...

Люди.

Срам какой пред всем народом!

Орта.

Ах, наветчица ты, Анда!

Мать.

Что коришь ты, Орта, Андуду?

Орта.

Да какой жених — калека?

Гатынь.

*Да, то правда! Мы слюбились,
Барба мне теперь невеста,
Не позволю...*

Люди.

Ха-ха-ха!

Барба.

Ты с ума сошел?

Гатынь.

*А что же?
На тебя ведь нападают.*

Люди.

Ха-ха-ха! Ну и срамница!

Анда.

*Скромницей она ходила,
Глаз своих не поднимала, —
Вдруг на двух поднять сумела!*

Улдыс.

Вон оно!

Циепа.

Я ж говорила!

Улдыс.

Ха-ха-ха! Вот так тихоня!

Анда.

(Улдысу).

Покрывало рви — подержим!

(Хочет схватить Барбу и держать.).

Циепа.

Ха-ха-ха! Снимай — подержим!

Барба.

(Вырвавшись от женицин).

Стыдно, стыдно, даугавчанин!

Улдыс.

(Женщинам).

Отлетайте прочь, вороны!

(Барбе.).

Стыд — не стыд, тебя добыюсь я!

(Глядя на нее.).

Роднички синеют глазок, А под ними роз цветенье.

(Насильно обнимает ее и хочет поцеловать.).

Барба закрывается платочком и отталкивает Улдыса!

Люди.

Ха-ха-ха!

Улдыс, смеясь, опять приближается к Барбе.

Барба.

(Жалобно).

*Ой, ты в гроб меня загонишь!
Маменька, услышь меня ты!*

Улдыс.

(Смеясь).

Нет, тебя гоню я в лодку!

Люди смеются.

Барба.

(Гордо выпрямившись, негодуяще Улдысу).

Руки прочь, насильник лютый!

Хватит слез! Довольно просьб!

Я сама себе защита:

Если ты бесстыжий, парень, —

Я стыдом тебя покрою,

Я сама сорву платок,

Ты глаза мои увидишь,

И прочтешь ты в них презренье!

(Сама срывает головной девичий убор.).

Люди.

(Удивленно).

Ох, ты! Ох, ты! Вот так так!

Орта.

Детка, детка! Что с тобою?

Барба вскрикивает и падает без чувств. Улдыс ее подхватывает.

Гатынь.

Прочь поди! Лесной зверюга!

(Бьет Улдыса.).

Люди.

Ох ты, боже! Ну и горе!

Улдыс.

(Гатыню).

Стой ты! Барбу поддержите...

Люди.

Ох, неладно! Вот беда-то!

Улдыс хочет передать бесчувственную Барбу Орте, которая быстро подошла к нему, а сам хочет броситься на Гатыня.

Орта.

Что мне делать? Плохо с Байбой!

Взор померк! Не держат ноги!

(Улдысу.)

Мало, бык, тебе несчастья?

Затолкать мальчонку хочешь?

(Опуская Барбу к себе на колени.)

Деточка моя родная,

Что с тобой мы натворили!

Улдыс.

(Пересилив себя, Гатыню).

Бей меня, смельчак-парнюга,

Заслужил я это, верно.

(Наклоняясь к Барбе.)

Недотрога, недотрога!

Орта.

(Вздыхнув).

Глазки, глазки приоткрыла!

Занавес.

Четвертое действие.

Сад, деревья и кусты, надломленная ель. Вид на Даугаву закрыт деревьями.

Циена, Орта. Соседки.

Циена.

Барба, Барба, ау!

Соседки.

Разве теперь докличешься?

Орта.

Байбочка, Байбинь, о боже!

Циепа.

Ах ты, боже, ах, батюшки! Стыд-то какой! Вот что приходится нам терпеть из-за этой Барбы.

Одна из соседок.

Господи спаси и помилуй! Слыхано ли где, чтобы девушка была такой, как она?

Вторая соседка.

Сама выставилась перед женихами напоказ — на глазах у всех!

Орта.

Поносите теперь, оговаривайте! Теперь ваш черед сплетничать: говорить хорошее вы же не мастерицы!

Циепа.

Вот, ты же еще и виновата! Не защищай позор — тогда Орта тебе правду выложит. Постыдилась бы, Орта, все-таки говорить такое гостям.

Соседка.

Не к лицу тебе это, Орта: мы бы лучше с тобой обошлись. А ты что? Позор остается позором, что там ни говори! Только сама себе напортишь.

Циепа.

Чем себе Орта может напортить? Она же во всем помогала этой девчонке, — разве мы не знаем, как?

Орта.

Рассказывай, рассказывай! Что же я плохого наделала? Что я этого ребенка люблю?

Циепа.

Я-то при чем? Что мне рассказывать? Сама все знаешь.

Соседка.

Я тут и не была, а слышала — страшное дело, сама оголилась!

Цица.

Как же, платок весь, как есть, с себя скинула!

Соседка.

Так перед сватами и вытрящивалась! Раскрылась, как на сенокосе!

Вторая соседка.

Что ты, сестрица, — как на сенокосе! Оголилась, оголилась, как в бане! Ха-ха-ха! Выпивши была.

Орта.

Ложь, ложь, ложь!

Цица.

Сама молодчику на шею бросалась! Или это, может, тоже тебе вранье?

Орта.

Гадючий язык, гадючий язык! Гадюка околеет от твоего укуса!

Цица.

Помолчала бы лучше, лучше не ругайся. А то я тебе такое скажу, что сразу замолчишь.

Орта.

Что ты можешь мне сказать, косоглазая ты, вертихвостка этакая, голова поклонная!

(Идет прочь.).

Соседка.

Ну и смешные же люди! Что за речи! Этаким Барбе сквозь землю провалиться надо со стыда!

Вторая соседка.

Надо прямо в Даугаву броситься!

Орта.

(Снова вернулась).

Типун вам на язык за такие разговоры! Захлебнулись бы ваши глотки той водой даугавской!

(Уходит.).

Цица.

Вот уж сварливая баба! Что с нее возьмешь? Сама ведь сводила Барбу с женихом. И даугавчанин тот тоже хорош. Только слава, что герой, — а пообещал жениться на такой девчонке, у которой все приданое — мыши да тараканы, ни отца, ни матери, как есть подкидыш, невесть где подобранный.

Соседка.

Вот тебе и сирота горемычная, вишь, какие дела творит. Своим же позором себе жениха выуживает.

Цица.

И с другими парнями крутит. Да в кого же она уродилась? У ребенка — ребенок! Но и сказать про это нельзя, — еще Орта услышит. Как раз обругает за правду. А от хозяйкиной-то дочки, Заны-то, жених отказался. А ведь давно на нее метил. Поди, дознайся, как было: тайком ведь встречались. Теперь ее насмех поднимают. Но уж и лентяйка эта Зана, мягкотелая, жиром заплыла. Теперь сама мать со злости не знает, куда кинуться. Под землю бы эту Барбу заткнула, кабы не жаль было потерять даровую работницу. Работает-то она ведь за одни харчи, Лошадь скорей загнать можно, чем эту Барбу.

Соседка.

Вишь ты как! Да тише ты, никак сама сюда идет?

Входит мать.

Мать.

Что стоите да сплетничаете? Нашлась побродяжка эта?

Цица.

За что ж, милушка-матушка, нас бранишь? Есть другие ведь кого бранить надо. А мы и не про то вовсе, мы ведь понимаем, что обида сердце твое затопила. Слух до всех соседей дошел, никто унять не может, — смеются да бранятся. Вот какая девчонка, стоило из жалости подбирать.

Мать.

Змею на своей груди пригрела. Вот мне за это и награда,

Цица.

Таковы эти люди: еще и помогают злодеям, учат как да что, сводят их бойким языком.

Мать.

Куда это Орта запропастилась? (Зовет.) Орта, Орта!

Голос Орты.

(Отзывается).

Ау!

Цица.

Знает кошка, чье сало съела: боится твоего правого гнева. Только сейчас была, а как почуяла, что ты идешь, сразу ушла.

Мать.

Пусть же и уходит — тут ей не место,

Входит Орта.

Орта.

Ну, чего?

Мать.

(Повторяя).

«Ну, чего!» Ишь ты! Коли ты ее сейчас же не добудешь, эту Барбу, и не уговоришь отказать от даугавца, тогда ты сама можешь уходить отсюда.

Орта.

Барба же сама его не хочет.

Мать.

Не хочет, не хочет! Разве я знаю ваши затеи? Тогда скажи даугавцу, пусть сам Барбу оставит.

Орта.

Скажи ветру, пусть не пригоняет лодку даугавца!

Мать.

Ты их свела, ты и разлучи. Иначе сама уходи.

Орта.

Как разлучить тех, кого счастье свело?

Мать.

Ну, тогда иди к этому счастью своему, здесь тебе не житье.

Орта.

(Начинает плакать).

Ой, горе, ой, беда! Полвека прожила — служила тебе, а теперь ты выгоняешь меня?

Мать.

Как сама знаешь: делай, как говорю, или уходи!

Орта.

Не могу сделать, как ты говоришь, нехорошо так. Лучше я тогда сама уйду.

(Уходит.).

Циепа.

А кому останутся те лишние грядочки? Она ведь их не может с собой унести. Ты должна плохих наказывать, а хороших награждать. (Соседкам) Верно?

Соседки.

Верно, верно!

Мать.

Ладно, ладно, увидим!

Входят Анда и Зана.

Анда.

Мать, мать! Где ты ходишь?

Все девчонку эту ищут —

А куда деваться ей?

Скоро явится наверно,

Чтоб за косы оттаскали! —

Лучше потчевать гостей!

Зана.

(Ластится к матери).

Мама, милая мамуся!

Анда.

Как ребенок, к маме льнет.

Мать.

(Анде).

Что ты? Горе-то какое!

Анда.

*К жениху вот так бы льнула —
Он сговорчивей бы стал.*

Зана.

Стыд и срам! Куда мне деться?

Мать.

Полно! Что теперь поможет?

Рассуждать толково надо.

Я тебя не дам в обиду.

Зана.

Страшный день, зловещий день!

Прямо в Даугаву я брошусь.

Анда.

Прямо в руки даугавцу.

Мать.

(Зане).

Что ты, дочка, зря болтаешь?

Не срами хоть ты меня!

(Соседкам.).

Ну, а вы чего стоите,

Тешась горюшком чужим?

Соседки.

Мы пришли тебя утешить,

Коли так — уйдем отсюда.

(Уходят.).

Мать, Циена, Зана, Анда.

Мать.

Пойдем, Занушка, домой.

Успокойся, приоденься,

Нежно с ним поговори.

Циепа.

*Трудно робкому ребенку
Подойти с медовым словом —
Надо быть сверчком речистым.*

Зана.

Анда пусть поговорит.

Анда.

*Для себя я ведь стараюсь.
Я-то своего добьюсь!*

Циепа.

Может, мне пойти, голубка?

Анда.

*Дыдзис лучше всех сумеет
Улдыса уговорить.*

(Зовет.).

Дыдзис, слышь, поди сюда!

Мать.

*И упряма же даугавец —
Словно сам Стабураг.
Лучше взяться нам за Барбу,
Как лозу ее согнуть.*

Анда.

*Засадить ее в гусятник
На три дня и на три ночи,
А сказать, что утонула.*

Входит Дыдзис, опечаленный и подвыпивший.

Дыдзис.

*Ну, миляги, выручайте
Сладить с Улдом не могу я!*

Мать.

*Дельно с ним поговори,
Упроси, красавец, друга,
Чтоб меня не опозорил
Он отказом непристойным.*

Анда.

*Пусть берет он нашу Зану,
Только ты уговори!*

Дыдзис.

*Как же я уговорю,
Если он не отвечает?
Лишь бормочет что-то под нос
.Я к нему с вином любимым —
Он кафтан мой окатил!
Сам я только накачался
Так, что ноги подкосились.
Улдыс бредит, что отныне
В рот и капли не возьмет.
Как мне быть и что мне делать
С собутыльником любезным?
К черту Барбу, к черту Зану!
Вы, девчата, загубили
Наилучшего даугавца!*

(Плачет.).

Мать.

Вот вам и помощник наш!

Дыдзис.

*Что один я буду делать?
Пропаду я, как в тумане!*

Анда.

Окрутись — не пропадешь,

Дыдзис.

*Окрутись — утопиться.
Впереди — один туман.*

Анда.

Буду я поводырем!

(Берет его под руку и уводит.).

Дыдзис.

Как без Улдыса жениться?

Оба уходят.

Мать.

Анда верно говорила:

Барбу надо в хлев упрятать,

Не давать ни пить, ни есть, —

Посговорчивее станет.

Зана.

Увезти ее подальше!

Мать.

К жениху уйдет украдкой.

Зана.

Слово даст — не убежит,

Сердце доброе у Барбы.

Мать.

Лучше в хлев да под замок,

Не откажется — подохнет.

Все уходят.

Сцена остается пустой, слышно, как Гатынь тихо наигрывает: «Солнышко зайти спешило...».

*Оглядываясь, выходит **Барба**.*

Барба.

Голоса людские смолкли,

Только Гатынь все дудит.

Голоса должны все смолкнуть,

Все глаза должны закрыться,

Лишь тогда я успокоюсь.

Жалят очи, режут речи

Мое бедное сердечко.

(Останавливается у ели.).

*Я к тебе пришла поплакать,
Моя сломанная елка!*

Мы с тобой одно и то же —

*Нас обоих он сломал,
Ветер утренний, жестокий.
Души в чаше лепестковой
Мы несли ему навстречу, —
Грубо он схватил ту чашу,
Возмутились наши души.*

(Прислушиваясь.).

*Что ты, дудочка, поешь?
«Солнышко зайти спешило,
Я в тени одна осталась».*

(Отворачиваясь.).

Толк какой от слов старинных?

*Песни древние не лечат.
Ноеет сердце, сохнет рот,
Стыд огнем мне душу жжет,
Я покрылась бы платочком,
Да платок, что сорван силой,
Вновь покрыть уже не может.*

(Отходя от ели.).

*Тороплюсь — не догоню я,
Все зову — не дозовусь, —
Расступись же ты, земляница,
Спрячь меня ты — невеличку!*

(Опускается на землю. Слышатся тихие шаги. Поднимается.).

*Кто идет? Глаза людские.
Елка, скрой меня за ветвью.*

(Прячется за ель.)

Входит Гатынь.

Гатынь.

Байбинька, моя родная!

*Голосочек я твой слышал —
Зяблика среди скворцов.*

Барба.

(За елью).

*Не гляди, не подходи!
Как глаза твои выносят
Вид позора моего?*

Гатынь.

*Я могу, я выношу,
Я и сам ведь опозорен
Еще в чреве материнском.
Я калекою родился,
Рос сироткой — и меня
Ты одна не презирала.
Ты добра, чиста, как пена
Белой Даугавы бурлящей,
И ясна, как луч восхода,
Что сияет на росинках.
Нет, тебя не опозоришь —
Можно только лишь обидеть:
Ястреб ранит куропатку,
Волк лесной терзает серну, —
Тебе нечего стыдиться,
От него бежать лишь можешь
С ненавистью и презреньем.*

Барба.

(Выходит из-за ели).

Ненавидеть не могу я.

Гатынь.

*Ты не можешь ненавидеть
Ненавистного такого?*

Барба.

(Снова прячется).

*Ах, прекрасен ранний ветер,
Хоть сломал мою он елку.*

Гатынь.

*В злой красе опасность скрыта,
Ты ж добро в красе скрываешь.*

Барба.

*Что я доброго свершила?
Моя власть и моя сила,
Словно блески, разлетелась.
Власть — у утреннего ветра!*

Гатынь.

Любишь ты его еще?

Барба.

*Он на самом дне сердечка.
Словно ясный родничок,
Что течет по дну долины.*

Гатынь.

*Горе мне, куда пойду я?
Голубь не взлетит один.*

Барба.

*Гатынь, милый мой, хороший!
(Выходит.)*

Гатынь.

*Не я люб, не я хорош.
В сердце у тебя лишь злоба.
Так у тетерева зобик
Полон острыми кремнями.*

Барба.

*Нет, в твоём прекрасном сердце
Лишь березовые почки.*

Гатынь.

Сам урод — такое ж сердце.

Что краса твоя скрывает?

*Раз его ты любишь, значит,
Ты раскрылась добровольно,*

Чтоб его заполучить!

Барба.

Гатынь, ох! И ты со злыми

Языками заодно?

(Уходит за ель.)

Гатынь.

За него ты все же выйдешь?

Барба.

Ах, нет, нет! Ни за кого!

Мне никто не даст приюта,

Только сломанная елка.

(Другим голосом.)

Есть еще душа живая

У тебя — в твоей свирели:

Прикоснешься — запоеет!

Гатынь.

Сгинул голос у свирели

Без дыханья твоего —

Не звучать, не петь ей больше.

Барба.

(Снова выходит из-за ели.)

Пусть споет мне на прощанье.

Вот тебе мое дыханье,

Чтобы голос ей вернуть!

(Целует его в голову.)

Гатынь.

Байбинька!

Барба.

Ступай!

Гатынь.

С тобою!

Запоет весь мир тогда!

Барба.

Нет, один!.. Всему конец...

Гатынь идет прочь.

Входит Орта.

Орта.

Что, опять вдвоем сидите,

Укрываясь под елкой?

Будет, вы уже не дети,

Расставайтесь, бросьте игры.

Пора, Барба, тебе замуж!

Барба.

Мы уж, Ортушка, расстались!

Орта.

Пора, Гат, тебе на пашню,

Насвистелся в пастухах!

Гатынь.

Верно, Орта, насвистелся,

Больше дудке не свистеть!

(Уходит.)

Барба и Орта.

Орта.

Славно, славно, Байбалыня,

Что ты бросила забавы:

Ждет тебя твой нареченный

С нетерпеньем и тоскою.

Барба.

Как идти за человека,

Что меня так обесчестил?

Глаз поднять я не могу.

Орта.

Твоя вина — нрав горячий.

Барба.

Говорят, таких, как я,

В гроб кладут с позором вместе.

Час придет — в могилу лягу

Без вины и без позора.

Пусть тогда в глаза мне смотрят.

Орта.

Нет, не делай так, дочурка.

Помириться нужно с парнем.

Зол язык, да сердце мягко.

Так скажу, что ты идешь?

Барба.

Что торопишь ты? Мне страшно,

Слова молвить не могу.

Орта.

Тороплю — кончай сегодня ж,

Чтоб беда не приключилась.

Барба.

Не спеши. Или жених

Воз добра тебе сулит?

*У кого подружек много,
Тот жену любить не будет.
Бросил Зану — меня бросит.*

Орта.

Говоришь, а что — не знаешь.

Не жених добро сулит мне,

А сулят другие лихо:

Говорят, чтоб запретила

Я тебе идти за Улда.

Барба.

Не сердись, родная Орта!

Орта.

Сердце ноет за тебя,

И тебе грозят они же:

Не откажешься от Улда —

Заморят, эагонят в землю.

Как мне это пережить?

Барба.

Что ж ты, Орта, хочешь сделать?

Голос Улдыса.

Байба, Байба!

Орта.

Он зовет! Ты пойдешь?

Барба.

Я не могу.

Орта.

Мне тогда уйти придется.

Барба.

Ты уходишь? Стой, не надо.

Орта.

Я приду еще — проститься.

(Уходит.).

Барба прячется.

Входит Улдыс.

Улдыс.

(Один).

Байба! Байба! Где же ты?

Выйди, скромница, не прячься.

Видишь, пить я перестал

И зову тебя тихонько —

Отзовись, моя голубка!

Входит Зана.

Зана.

Здесь я, здесь я, милый Улдыс!

Ищешь, а меня не видишь.

Зла к тебе я не питаю

И сама иду навстречу.

Вспомнив дни бывшего счастья —

День несчастья забываю.

Улдыс.

Уходи отсюда, Зана!

Дней былых теперь не помню —

День один мне все затмил!

Зана.

Поцелуи наши помню —

Разве ты не помнишь их?

Улдыс.

Их затмил один, который

Еще мною не получен.

Зана.

Ты за что меня унизил?

Улдыс.

*Нет, любовь былую нашу
Не унизил, а забыл я.*

Зана.

*Но тебя хочу я, Улдыс!
Для тебя наряд надела.*

Улдыс.

*Я не вижу тех нарядов
Новым солнцем ослеплен я.*

Зана.

*Пусть погаснут те два солнца,
Ослепившие тебя,
Чтоб меня ты снова видел.*

Улдыс.

*Будь слепым я, будь я зрячим —
Не хочу тебя я видеть.*

Зана.

*Пусть, но я хочу, мне надо:
Если взор не светит твой,
Угасаю я, как вечер.*

Улдыс.

Взор скользит, тебя не видя.

Зана.

*Пожалеешь ты об этом:
До краев глаза наполнив,
Хлынут слезы у тебя.*

*Как меня теперь не видишь —
Точно так же не увидишь
Ты ее ни днем, ни ночью!*

(Уходит.)

Улдыс один.

Улдыс.

*Выйди, лапушка, не прячься,
Дай твои глаза увидеть!
Здесь ты, здесь ты — я ведь знаю,
От меня тебе не скрыться.
Выйди, выйди — на руках я
Унесу тебя отсюда,
Словно ягодки — слезинки
С твоих глазок соберу я.
Веток слышу я шурианье —
В нем твое дыханье слышу.*

(Прислушивается.)

*Не томи меня, послушай,
Выходи, коли велю!
Я тебя заставлю силой,
Если ты добром не выйдешь!*

(Раздвигает ветки.)

*Ты вздохнула? Я услышал.
Ну, иди же, не упрячься,
Белого лица не прячь ты,
Как цветок свой белый корень.*

(Сердась.)

*Выйди! Землю всю взорву я!
Если спрячешься ты в землю —
Из земли тебя я вырву!
Ты на дерево взберешься —
Под корень его срублю я!
Скрыться в звездах ты захочешь —
Я рассыплю все созвездья!*

Голос Барбы.

Ох!

Улдыс.

*Что ты стонешь? Что с тобой?
Не пойдешь — я обломаю
Кос твоих золотые стрелы!*

Голос Барбы.

Не пойду к тебе — мне страшно.

Улдыс.

*Я свалюсь тогда на месте,
Разрублю свои колени,
Вырою себе могилу, —
Упадешь и ты в нее!*

Голос Барбы.

Ох ты, горе мое, горе!

Улдыс.

(После небольшой паузы).

*Оставайся, уйду к Зане,
Пока губы не остыли.*

Улдыс. Входит Барба.

Барба.

Страшно, Улдыс, мне, — но вот я.

Улдыс.

*Радость! Мой денек счастливый!
Как ты медлила, манила,
Словно утренний цветочек!
Подниму тебя я к солнцу,
В золотое кресло сядешь!*

Барба.

*Удалец, меня не трогай —
Ты осыплешь лепесточки, —
Я ношу еще венок!*

Улдыс.

*Ты душиста, словно мята,
Тайным цветом расцвела ты.
От меня не прячься больше —
Закачаемся с тобою
Мы по Даугаве серебристой.*

Барба.

Улдыс, сердце — точно камень.

Улдыс.

(Поет).

Вей, вей, ветерок, гони челнок!

Барба.

Улдыс, страшен мне тот ветер:

Елочку мою сломал он.

Улдыс.

Ты печалилась о елке —

А теперь я твой печальник.

Барба.

Ах, печальник мой! Кору

Ты содрал с меня, как с елки.

Разве сможет ель расти?

Улдыс.

Перевяжем и залечим.

Барба.

Как обвяжешь? Чем залечишь?

Сердцевина сохнуть будет.

Улдыс.

Ростки будут, будет праздник!

(Берет ее на руки.).

Зана, мать! Сюда идите!

(Поет.).

Сам себе нашел невесту,

Без родителей сосватал!

Зана.

(Еще за сценой).

Улдыс мой, я здесь, иду!

Знала я, что позовешь ты,

Что меня ты так не бросишь!

Входят Зана, мать, Циена.

Зана.

Ай, что это? Что несешь ты?

Мать.

Это Барба.

Циепа.

Вот дела-то!

Мать.

Снова в обморок упала?

Улдыс.

Вот она, моя невеста!

Мать, отдай мне эту дочку!

Мать.

Шельма, шельма ты, молодчик!

Плут базарный, перевозчик!

Ты меня покрыл позором,

Ты над дочкой надсмеялся!

Улдыс.

Мать, я дом твой прославляю

Его утренней звездой!

Зана.

Горе, горе!

Циепа.

Не плачь, Зана!

Мать.

(Барбе).

Нет, вечерняя звезда, —

Спать сама спешит скорее.

Барба.

(Соскакивая с рук Улдыса на землю).

*Мать, не надо, пожалей,
Не хули меня напрасно.
Я всегда была покорна
И венок носила с честью.*

Улдыс.

*Не противься, мать красавиц,
Дай безвинную сиротку!*

Зана.

*Если, мать, ты выдашь Барбу,
Я не вынесу позора.*

Мать.

*Чтобы я дала мужлану
Осмеять свою дочурку?
Нет, с пустыми ты руками
Вспять за Даугаву отчалишь!*

Улдыс.

Не уйду я так отсюда.

Зана.

С горя я в могилу лягу.

Улдыс.

*Зана, милая, не надо.
Я найду тебе красавца —
В каждой горсти по помещью!*

Зана.

*Смейся, смейся ты, насмешник!
Ты не знал того, что есть
Ты не ведаешь, что будет!*

Мать.

Доченька!

Цица.

Родная Зана!

Зана.

*В Даугаву из-за позора
Кинусь с берега крутого!*

Барба.

Что ты, Занушка, сестрица?

(Хочет ее обнять.).

Зана.

Не сестра ты, не касайся!

Барба.

(Целуя руку матери).

Ты не гневайся, мамуся,

Я за Улдыса не выйду.

(Улдысу.).

Ты с другою был помолвлен —

Не хочу ее я горя!

Улдыс.

Выйдешь ты или не выйдешь —

Завладел уж я тобою!

Барба.

Нет, на мне еще веночек!

Улдыс.

Я снимаю твой веночек!

(Срывает с нее веночек и подвешивает к своему поясу.).

Барба.

Ой, беда! Куда пойду я?

(Убегает в сторону.).

*Входит **Орта** — принарядившись, с узелком в руке.*

Улдыс.

(Барбе).

Как — куда? Со мною вместе!

Орта.

*Байба, не беги, не бойся!
Не уйди тебе от счастья.
Пусть оно идет вперед,
Огонек в руке несет,
Чтобы вдруг не угодили
Ножки в лужицу слезинок.*

Барба.

Ортушка, куда собралась?

(Подбегает к Орте; замечает, что она принарядилась.).

Почему ты нарядилась?

Мать.

(Орте).

*Ты зачем явилась, сводня?
Дело рук своих увидеть?
Вышло все, как ты хотела:
Обесчещено семейство,
Опозорена невеста.*

Орта.

*Сталось так, как полагалось!
Счастье — верная вещунья.*

Мать.

*Уходи, чтобы и духа
Твоего тут не бывало!*

Цица.

Псов натравят на тебя.

Орта.

*Ты и будешь той собакой:
Лижешь — значит, можешь лаять.*

Ухожу.

(Кланяясь матери.).

*Спасибо, мать,
За полвека работенки,
За косьбу, за молотьбу,*

*Да за то, что измывалась,
Пот стереть не позволяла!
Я сестре твоей служила,
Ее доченьку вырастила,
Нынче замуж выдаю.*

Мать.

*За обман — плачу обманом:
Ни гроша ты не получишь!*

Орта.

*За живот я век трудилась —
Лишь живот беру с собою.*

(Барбе, Улдысу и людям.).

*Ну, прощай, моя дочурка,
Прощай, парень, — береги же
Свой золотенький цветочек!
Люди добрые, прощайте!*

Барба.

*Орта, Ортушка, скитаться
Ты идешь из-за меня! Я иду с тобой!*

Улдыс.

Останься!

Мать.

(Орте).

Живо, живо!

Орта.

Ухожу я.

Барба.

(Улдысу).

Ты возьми ее.

Улдыс.

Возьму.

Орта.

Службы больше мне не надо.

(Уходит.).

Те же без Орты.

Барба.

Мать, не нужно Орту гнать,

Вырывать не надо липу —

Ветви старые засохнут.

По моей вине погибнет.

Мать.

Вон, печальница, отсюда!

Все вы вместе столковались,

Чтоб унижить жизнь мою, —

Я сама вас всех унижу!

(Улдысу.).

Ты, молодчик, думал хитро

Завладеть моей служанкой, —

Я запру ее в коровник

Так, что света не увидит.

Улдыс.

Кто отнять ее сумеет?

(Берет Барбу на руки.).

Мать.

(Барбе).

Ты паскуда, потаскуха!

Трижды тридцать проклятий

Я обрушу на тебя,

Околеешь — брошу падаль,

Но и волк глотать не станет!

Цица.

Ах ты, горе! Вот проклятье!

Барба.

(Умоляюще).

*Плоть свою не проклинай, —
Я твоей сестры кровинка,
А сестра твоя погибла
От твоих проклятий страшных.*

Мать.

Пусть все ваше семя сгинет!

Улдыс.

(Обнимая Барбу).

Мать воронья!

Циепа.

Ястребенок!

Зана.

*Куропаток похититель,
Вор девичьей чести, слушай!
Я крепилась в ожиданье:
Не кладешь предел позору.
Не отступишься от Барбы?*

Улдыс.

Стыдно мне сиротку бросить.

Зана.

*Ненавистницу жалеет!
Станет жалости достойной:
Я сейчас глаза ей вырву!
*(Набрасывается на Барбу.)**

Барба.

Зана, Зана! Ай, мне страшно!

Улдыс.

*Дочь воронья, острый коготь!
Твое сердце ворон вырвет!*

Зана.

*Лучше ворон уж, чем ты.
Пусть меня изгложут рыбы,
Это лучше, чем мышонок!
Улдыс, Улдыс!*

(Берет Улдыса за руку, тянет к себе; тот сторонится.).

Улдыс.

Уходи!

Зана.

*Горе, горе, день несчастный.
Уложи меня в пучину!*

(Убегает.).

Те же без Заны.

Мать.

*Занушка! Скорей, Циена!
Душегуб, злодей, убийца!
Уноси змею отсюда,
Уноси убийцы кличку!*

Улдыс.

(Взяв Барбу на колени).

*Сам себе нашел невесту,
Без родителей сосватал!*

Мать.

*Не бывать тебе счастливым
Без родительского слова!*

(Уходит с Циеной.).

Барба.

(Вырывается из рук Улдыса).

Горе, горе! Зана! Зана!

Улдыс.

Здесь останься!

Барба.

*Нет, пусть! Не могу я быть твоею —
Из-за нас с тобой три жизни
Пропадают, погибают!*

Улдыс.

Что держу — то уцелеет!

Барба.

*Ушел Гатынь, ушла Орта,
Зана в Даугаве теперь!
Лучше мне самой навеки
Лечь в холодную постельку.*

Улдыс.

*В брачной будешь ты постели.
Дай тебя я унесу!*

(Поднимает и несет ее.).

Барба.

*Погоди еще немного;
Я сперва оденусь к свадьбе,
А потом мы поплывем!*

(Уходит.).

Улдыс.

*С песней Даугавой промчимся
По цветам багряной пены!*

(Поет.).

*Вей, вей, ветерок, гони челнок!
Уноси нас в Видземе!
Свадьбу весело справляем —
Трое суток пьем-гуляем!
Лиго! Лиго!*

Занавес.

Пятое действие.

Песчаный берег Даугавы. В камыше стоит привязанная лодка. На берегу сложены дрова и расставлены рыбацкие принадлежности. Выше — кустарник и деревья.

В глубине сцены виден видземский берег Даугавы. Вечерет.

Мать, Зана, Анда, Циена. Зана сидит на берегу, обхватив голову руками, вокруг нее мать, сестра и работница.

Мать.

(Говорит тихо).

Что ты здесь сидишь, дочурка?

Вечерет — жуть кругом.

С Даугавы ползет туман,

За туманом — водяные.

Зана.

(Медленно).

Здесь одну меня оставьте!

Циена.

(Так же).

Как тебе здесь быть одной?

Водяной тебя утащит.

Анда.

Я с тобой, сестра, останусь.

Дам совет тебе полезный:

Я вон с Дыдзом живо за день

Сговорила, обручилась.

Зана.

(Медленно).

Где твой Дыдзис?

Анда.

Спит в постели.

А проснется — мужем станет.

Зана.

Мой проснется — прочь подастся.

Прибегает Барба.

Барба Зана, Зана! Где ты, Зана?!

Мать.

Что примчалась?

Анда.

Лодочница!

Циепа.

*Проверяет свою лодку,
В Видземе мечтает ехать!*

Мать.

Над бедой пришла смеяться?

Барба.

Нет, — Занушку успокоить!

(К Зане, обнимая ее.).

Зана, слушай, что скажу!

Зана.

Что ты скажешь? Убирайся!

(Отталкивает Барбу.).

*Вновь дорогу переходишь,
Чтоб гребцу я не досталась,
Как сберется он домой.*

Барба.

Не гони, скажу словечко.

Зана.

Что еще?

Барба.

Тебе одной лишь.

Зана.

Уходите!

Мать.

Что ж, шепчитесь!

(Уходит вместе с Андой и Циепой.)

Зава и Барба. Издали слышно, как Гатынь играет на свирели.

Барба.

Жалко мне тебя, сестрица.

Сердце горестью томит.

Я не стану на дороге.

Горе в Даугаву забросить —

Лучше, чем самой бросаться.

Зана.

Хоть мешай, хоть помогай —

В Даугаве не утону я,

Не отдам тебе его я.

Барба.

Ты не поняла, сестрица, —

Ведь его я уступаю.

(Начинает тихо плакать.)

Зана.

(Вдруг радостно).

Ты его мне уступаешь?

Ах, роднуша, Байбалыня!

(Обнимает ее.)

Барба.

(Тихо).

Забирай! Держи сильнее!

Зана.

(Весело).

Заберу!

(Снова грустно.)

Да как возьмешь?
Он ведь сам меня не хочет.

Барба.

(С некоторой гордостью).
Без меня — с тобой поладит.
Вы ведь раньше сговорились.

Зана.

(Весело, потом опять грустно).
Да, но, — Байба, как же ты?

Барба.

Ну, с собою я управлюсь.
(С иронией.).
Много ль места для мышонка?

Зана.

(Целует ее).
Ах ты, прелесть, ах, добрушка!
Ты иди к золовке нашей.
У нее служанкой будешь!

Барба.

(С сдержанной гордостью и достоинством).
Широко земли поместье,
А владенья моря — шире.
Там простор дождю и ветру,
Мало ль места человеку?
Дождь под почвой исчезает,
Ветер за море уходит.

Зана.

Ты когда же нас покинешь?

Барба.

В эту ночь, чтоб не хватились.

Зана.

*Я сберу тебе в дорогу
Три лепешки на сметане,
Что готовились для свадьбы.*

Барба.

*Не заботься, люди встретят,
Мать-земля меня накормит,
Жажду Даугава прогонит.*

Зана.

(Совершенно успокоенная, вскакивает).

*Ах ты, радость! Вот так радость!
Больше здесь сидеть не буду.
Не сиди и ты — пойдём.*

Барба.

(Садясь).

Я останусь. Мне не вредно.

Зана.

*Нет, не надо! Плохо здесь.
Словно жернов омут кружит,
Черный взор вращает свой,
Зерна жрет и пеной брызжет, —*

*Я б как зернышко пропала
В черном жернова круженье,
Как муку б меня смолот он,
На съеденье рыбам кинув.*

(Отходя прочь от Даугавы и ведя с собой Барбу.).

*Жутко! Ноги подкосились.
А теперь опять окрепли.
Убежим скорей, сестрица.*

Барба.

*Не могу — должна остаться.
Твоему сказать ведь надо,
Чтоб к тебе вернулся сватать.*

Зана.

Ах, добрушка, — ах, милушка!

Барба.

Поспешай же!

Зана, поцеловав Барбу, уходит.

Барба одна.

Барба.

Вот одна я.

Опускайся ж, милый сумрак,

Опускай же легкий полог,

Алый занавес заката

С золотистой бахромою,

С черной траурной каймою!

Пусть никто меня не видит,

Ни одна душа не встретит.

Пусть любимый не узнает.

Я глаза свои зажмурю, —

И они чтоб не видали,

Что задумала я сделать.

(Приближается к берегу.)

Ты, шептун-камыш, не дрогни,

Ветерку не передай,

Ты, волна-неугомонка,

Вечерку не разболтай.

(Дотрагивается до лодки.)

Щучка Даугавы, челночек,

Тихо стой меж камышей.

Я в тебя тихонько сяду,

Как садится сокол мой.

Весла с медной рукоятью,

Словно щучьи плавники.

Я возьму вас тихо в руки,

Как берет вас сокол мой.

(Садится в лодку, берет весла.)

Точно милому на плечи,

Я на весла руки вскину,

*На скамье сижу я в лодке,
Точно на его коленях.
На руки меня он взял,
Убаюкавши в объятьях,
Словно чайку над волною.*

(Покачивается в лодке, вдруг.)

*Боже, что хочу я сделать?
Ну, теперь твоя навек,
Мой любимый, мой желанный!
Ох ты, Даугавы хозяин,
Волн владыка — водяной,
Тело я к тебе обрушу,
С ним возьми себе и душу!*

*Стемнело. Свирель зазвучала громче и стихла. Входит **Улдыс**.*

Улдыс.

*Кто в моей маячит лодке?
Или рыбка заблудилась?
Или звездочка скатилась?*

Барба.

(Испуганно вскакивает).

*Охти мне! Зачем пришел?
Подглядел зачем, подслушал
То, что мглой вечерней скрыто?*

Улдыс.

(Лихо).

*То, что мглой вечерней скрыто,
Ветер утром открывает.*

Барба.

(Задета, печально).

*Мгла вечерняя несет
Драгоценную награду:
Пропадает под покровом
Темноты — позор открытый.*

Улдыс.

*Что я взял — то не отнимут,
Что нашел — не пропадет.
Я открыл, что было скрыто,
Непокорную осилил.*

Барба.

(В испуге вскрикивает).

Ох!

Улдыс.

(Продолжает лихо).

*Ты нашлась, ты отыскалась,
Счастья мать тебя сама
Ко мне в лодку посадила,
Сама в руки мне вручила, —
И за Даугаву помчим мы!*

(Приближается к лодке.).

Барба.

(В страхе).

*Погоди! Не приближайся!
Не порви то, что тебе
Счастье робкое соткало
На станке заката тихом!*

Слышна свирель.

Улдыс.

Если мне, чего ж не взять?

Барба.

(Так же).

*Не неволь, будь терпеливым, —
Смирным быть ведь обещался.
Как свирель играет тихо!
Разреши еще послушать
Мне в последний хоть разочек!*

Улдыс.

(Более резко).

*Пусть свирель тиха, зато
Ветер с Даугавы порывист.
Ты моя, в моей ты лодке.*

Барба.

(Тожже более резко).

Пусть твоя, чего ж ты хочешь?

Улдыс.

*Если любишь — поцелуй!
Мне нельзя — сама приблизься!*

Барба.

(Опять боязливо).

*Ах, не смейся, жутко мне!
Водяной на Даугаве
Смех твой эхом повторяет.*

Улдыс.

*Не скупись на поцелуй:
Не в твоём ли голоске
Эхо той свирели слышно?*

Барба.

Мой веночек дай обратно!

Улдыс.

Подойди, возьми сама!

Барба.

*Ну, тогда зажмурь глаза,
Чтоб не видеть, как краснею,
И меня не тронь руками!*

(Выпрыгивает из лодки и приближается к Улдысу.).

Улдыс.

(Протягивает ей веночек, отвязав его от пояса).

Вот, бери веночек девичий!

Барба медленно приближается, вся трепеща.

*Ах ты, белая березка,
Воя трепещешь от испуга.—
Да не бойся, я не трону!*

Барба, подойдя, отходит, но потом опять возвращается.

*Убегает, как от солнца
Зорька, в море опускаясь,
Чтоб лучи не отыскали!*

Барба.

*(Подойдя к Улдысу, заложившему руки за спину, касается губами его щеки,
потом вдруг).*

Ой!

Улдыс.

*Ах ты, ветерок рассветный
У меня мимо щеки
Словно пчелка пролетела,
Крылышком прощекотала.*

Вдруг слышен высокий, резкий звук свирели. Звук обрывается. Улдыс схватывает Барбу и целует; она вскрикивает и убегает в лодку.

*В сумерках выходит **Гатынь**.*

Гатынь.

*Ох! Что шкодишь ты, даугавец?
Девушку не обижай!*

Улдыс.

Ты здесь что? Тебе что надо?

Барба.

Ах, то Гатынь!

(Гатыню).

Отойди!

Гатынь.

*Крик твой издали услышал,
Поспешал к тебе на помощь.*

Улдыс.

В полдень хорошо шутить, В полночь шуточкам не место. Для гребца свободен берег, Прочь с дороги, лягушонок!

(Набрасывается на Гатыня и валит его на землю.)

Гатынь.

Ох, пропал я! Байбалыня!

Барба.

(Вскрикивает).

Что ты делаешь, даугавец!

(Выбегает из лодки и бежит к Гатыню.)

Улдыс.

В лодке будь! Куда ты мчишься?

Лодку в воду оттолкну я,

Увезу домой с собою!

Барба.

Гатынь, Гатынь, что с тобою?

(Остается, наклонившись над Гатынем.)

Прибегают Зана, мать, Анда и Циена.

Зана.

Улдыс, Улдыс!

Анда.

Барбин голос услышали, —

Почему орет девчонка?

Циена.

Словно резали, вскричала!

Мать.

(Подходя).

Кто кричал здесь? Что случилось?

Зана.

Улдыс, любый, ты ведь мой.

Байбалыня — с глаз долой!

(Боязливо приближается к Улдысу).

Анда.

Что ж вопит? Уйти не хочет?

Циепа.

Кошку сгонишь ли с постели?

Мать.

(Улдысу).

Где же Барба надевалась?

Скрылась? — Парень, отвечай!

Улдыс мрачно молчит.

Циепа.

Стой, кто здесь на бережку?

Вишь, как ладно пригорнулись.

Анда.

(Подходит к Барбе).

Барба, ты здесь? Кто с тобой?

(Трогает ее за плечо.).

Барба Отойди! Не тронь меня!

Анда.

(Взглянув на лежащего).

Это ж Гатынь, хромоножка!

Мать.

Что случилось? Отвечайте!

Или все вы онемели?

Циепа.

Хороши дела тут были,

Что язык все прикусили!

Доброе — язык не вяжет.

Входит Дыдзис, еще слегка под хмельком.

Дыдзис.

*Улдыс, эй! Куда ты делся?
Друг сердечный! Отъезжаешь?
Погоди! С тобой я вместе!*

Анда.

Он туда же! Оставайся.

Дыдзис.

Я еще не обвенчался — Куда хочу, туда еду,

Анда.

Лишь попробуй! Ты же клялся?

Дыдзис.

Клялся, клялся — пьян напился!

Анда.

Пьяным клялся — трезвым помни!

Дыдзис.

(Приближаясь к Улдысу).

*Улдыс милый, брат бутылки,
Объясни хоть ты словечком,
Что мне делать-то с собою!*

Улдыс.

(Отталкивая его).

*Прочь ты! Девичье охвостье!
Обвяжи башку платочком!*

Дыдзис.

*Вот-те здрастье! Вишь каков!
Ты скажи хоть полсловечка,
В Даугаву готов я прыгнуть!*

Анда.

*Прыгай знай под одеяло,
Храпом все похмелье выдуй.*

Дыдзис.

*Улдыс! Как ты поступаешь?
Для того я ради пил-то?
Ты в хмелю мне не помог,
Я без толку здесь погибну!*

Улдыс.

Иди к черту!

Анда.

Нет, ко мне!

Дыдзис.

Вместе едем.

Улдыс.

Прочь пошел!

Дыдзис целует Улдыса, и Анда его уводит.

Улдыс.

(Резко).

*Байба, встань! В путь пора!
Даугава оделась тьмою.*

Барба.

(Медленно поднимается).

*Ночь черна, чернеют волны,
Черную дорожку стелют.*

Мать.

(Улдысу).

*Скройся в ночь, сова ночная,
Бела дня вам не увидет!*

Зана.

(Восклищая).

*Боже мой! Улдыс мой!
Ты с собой ее везешь?*

Циепа.

*Зря ты, Зана, доверяла,
Обманула тебя Барба,
Жениха вконец отбила!*

Барба.

*Зана, я не обманула.
Ты всего еще не знаешь.
Поцелуй меня.*

Зана.

Уйди!

Барба.

*Ухожу я далеко —
А сестричка отвернулась.
Верно, мне других сестричек
Отыскать — сереброкожих!*

Улдыс.

(Барбе еще раз).

Время в путь! Веет ветер!

*Входит **Орта.***

Орта.

*Байба, Байба, уезжаешь
И со мной не попрощалась?*

Улдыс.

(Орте).

В лодку сядь! Поедешь с нами!

Барба.

*Орта, истинная мать.
Проводить не отказалась,
(Обнимает ее.).*

*Вот тебе мое объятие,
Что отвергнула сестрица.*

Орта.

*Байба, детка дорогая!
Ты в свою семью поедешь,
В Даугаву все беды кинешь.
Счастья мать ладьею правит,
Добрый путь тебе укажет.*

Барба.

*Добрый путь она укажет...
Ты еще прощайся, Орта, —
Гатынь на песке лежит.*

Орта.

(Спешит к Гатыню).

Охти мне, он неживой!

Мать.

(Тоже подходит).

Неживой он? Ой, скажите?

Циепа.

(Подходит).

*Верно, он зашелся, обмер.
С ним случаются припадки.*

(Трогая лоб Гатыня.).

Тепленький, не сокрушайся.

Орта.

Улдыс, что ты натворил?

Улдыс.

*Что добыл, то и мое,
Взял, что в жизни причиталось.
Утро — светится росой,
Даугава — под ветром плещет.
Встань, цветок мой, Байбалыня,
В мою лодку смело прыгни!*

Барба.

Встану, встану, прыгну, прыгну!

Улдыс.

(Ликуя).

*Эй, Даугавушка родная,
Вей, вей, ветерок, гони челнок,
Уноси нас в Видземе!*

Барба.

(Остановившись у лодки).

*Вот свое беру я тоже,
Долю милую у жизни:*

(Вдруг обнимает Улдыса.).

Не отдам — моим ты будешь.

(Вбегают в лодку, снимает с головы веночек и бросает его в Даугаву.).

*Вот тебе веночек девичий,
Вот и я сама. — Прощайте!*

(Бросается в Даугаву.).

Все.

(Перепуганные и растерянные, перебивают друг друга восклицаниями).

Ох ты! Ах! Спасай! Спасите!

Улдыс.

(Вскрикнув).

Байбинь, что ж меня бросаешь?

(Кидается за ней в реку.).

Все.

(Наперебой).

— Стой!

— Куда?

— Скорей! На помощь!

— Барба скрылась!

— Он за нею!

— Кто бы это мог подумать?

— Господи, какие страсти!

— Тащит, тащит! Отыскал!

*Улдыс вносит утопленницу и кладет на берегу. Подходят работники с горящими лучинами и **Анда**.*

Орта.

*Детка, девонька-сиротка,
Вот свою семью нашла ты.*

Анда.

Дыдзис спит. Что тут стряслось?

(Увидев Барбу.)

Милая моя сестра!

Зана.

(Барбе).

Ты куда ушла, голубка!

Мать.

(Наклоняясь над ней).

Без словечка, без движенья!

Сердце горем надорвалось!

(К работникам.)

Ну, беритесь, в дом несите!

Улдыс.

(Который все время стоял мрачный, отталкивает людей от Барбы).

Прочь! Она моей осталась.

(Опускается на колени.)

Байбинька, пугливый птенчик!

От меня не убежишь ты,

Я возьму тебя с собою!

(Поднимает Барбу и вносит в лодку.)

Вей, вей, ветерок, гони челнок,

Уноси нас в лодке в море,

В светлые морские дали!

Занавес.

